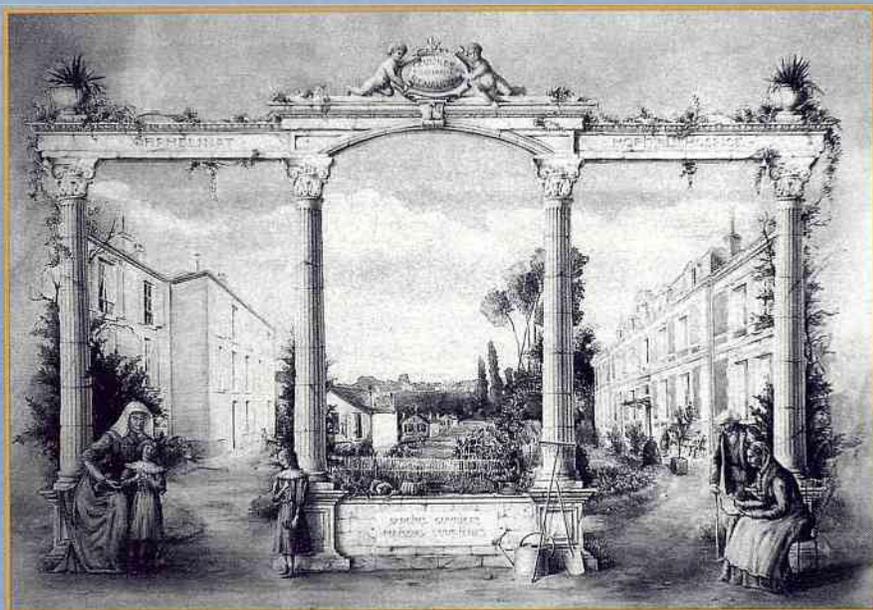


# SCEAUX

magazine

MENSUEL  
MUNICIPAL

il y a 100 ans,  
monsieur  
Renaudin...



du 15 mars  
au 15 mai 1995

Exposition  
à la bibliothèque municipale  
Voir article page 9

## CROSS

P. 5 à 8

LE BOOM DU 20<sup>e</sup>

## AVENTURE SEIKO

P. 11

RELEVEZ LE DÉFI

## AU CONSEIL D'ENFANTS

P. 15

ÉDUQUER LES MAÎTRES...  
...DES CHIENS

## ÉLECTIONS

P. 31

MODE D'EMPLOI

## CINÉMA TRIANON

### Semaine du 8 au 14 mars

#### Stargate

de Roland Emmerich (v.o. - 1 h 50)

vendredi 10 et samedi 11 à 21 h

dimanche 12 à 20 h

mardi 14 à 19 h

#### Little Odessa

de James Gray (v.o. - 1 h 47)

vendredi 10 et samedi 11 à 19 h

mardi 14 à 21 h

#### Tzedek, les justes

de Marek Halter (2 h 40)

dimanche 12 à 17 h

lundi 13 à 21 h

### Semaine du 15 au 21 mars

#### Prêt-à-porter

de Robert Altman (v.o. - 2 h 12)

mercredi 15 et samedi 18 à 21 h

vendredi 17 et mardi 21 à 19 h

dimanche 19 à 17 h et 20 h

lundi 20 à 21 h

#### Wallace et Gromit

Animation (v.o. - 1 h 15)

mercredi 15 et samedi 18 à 19 h

vendredi 17 et mardi 21 à 21 h 15

### Semaine du 22 au 28 mars

#### Emmène-moi

de Michel Spinosa (1 h 26)

mercredi 22 et mardi 28 à 19 h

vendredi 24 à 21 h (et ren-

contre avec le réalisateur)

samedi 25 à 21 h 15

dimanche 26 à 20 h

#### Riaba, ma poule

d'Andrei Konchalovsky (v.o. - 1 h 57)

mercredi 22 et lundi 27 à 21 h

samedi 25 à 19 h

dimanche 26 à 17 h

#### Jour de fête

de Jacques Tati

(1949 - couleurs - 1 h 15)

vendredi 24 à 19 h

mardi 28 à 21 h

### Semaine du 29 mars au 4 avril

#### horaires à préciser

Elisa de Jean Becker (1 h 55)

Coups de feu sur Broadway

de Woody Allen (v.o. - 1 h 39)

### Semaine du 5 au 11 avril

#### Quiz show (sous réserve)

de Robert Redford (v.o. - 2 h 10)

mercredi 5 et samedi 8 à 19 h

vendredi 7 et mardi 11 à 21 h

dimanche 9 à 17 h

### Les rendez-vous de Paris

d'Eric Rohmer (1 h 40)

mercredi 5 et samedi 8 à 21 h 15

vendredi 7 et mardi 11 à 19 h

dimanche 9 à 20 h

lundi 10 à 21 h

#### Tarifs

35 F - 30 F

20 F (Séance enfant)

Abonnements 6 films : 168 F

### Programme détaillé sur répondeur :

46 61 20 52

et aux Gémeaux :

46 61 36 67

## Mars

10. 14 h 30, à l'ancienne mairie, conférence musicale d'André Gauthier "Jean-Sébastien Bach" organisée par les Rencontres littéraires et artistiques de Sceaux.

10. à partir de 21 h, bal costumé à la MJC.

11. 18 h, au stade des Clos-St-Marcel, l'ASA Sceaux équipe féminine de basket Nationale 2 reçoit AL Mezieux.

11. 20 h 30, au stade des Clos-St-Marcel, l'ASA Sceaux équipe masculine de basket Nationale 3 reçoit DRAP Fougères.

11. (11 h à 18 h) et 12 (10 h à 18 h), à l'ancienne mairie, exposition sur la guerre d'Aglérie, organisée par la FNACA (voir p. 21).

14 au 19. 20 h 45 et le dimanche à 17 h, au théâtre "Les Gémeaux", *Alceste* d'Euripide, mise en scène Jacques Nichet.

15. 10 h à 18 h, journée portes ouvertes à l'IUT de Sceaux.

15. 14 h 30, à l'ancienne mairie, conférence musicale avec audition "concert imaginaire à Séville", organisée par Sceaux-AVF-Accueil.

16. 15 h, à l'ancienne mairie, conférence par Alfred Grosser "Les enjeux de l'élection présidentielle", organisée par le Collège universitaire fontenaisien.

17. 14 h 30, à l'ancienne mairie, conférence par Louis Crocq "Le stress, nouveau mal du siècle ?", organisée par les Rencontres littéraires et artistiques de Sceaux.

17. 20 h, à l'ancienne mairie, conférence-dîner-dégustation sur "les portos" avec Odile Pontillon, sommelière, organisée par Sceaux Culture, Loisirs et Amitié.

20. 14 h 15, à l'ancienne mairie, conférence-projection par Simon Oungre "Jérusalem", organisée par Sceaux Culture, Loisirs et Amitié.

20. 20 h, à l'ancienne mairie, dans le cadre du cycle gestion de patrimoine "la retraite", organisé par Sceaux Culture, Loisirs et Amitié.

21. 10 h, à l'ancienne mairie, initiation aux styles du meuble des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles, organisée par Sceaux Culture, Loisirs et Amitié.

24. 16 h, aux Gémeaux, conférence par France Clément "Simone de Beauvoir et l'amour libre", organisée par les Rencontres littéraires et artistiques de Sceaux.

27. 14 h 15, à l'ancienne mairie, conférence-projection par Eric Haviland "Histoire des cartes postales au musée du Louvre" organisée par Sceaux-AVF-Accueil.

28 mars au 15 avril. 20 h 45 et le dimanche à 17 h, au théâtre "Les Gémeaux", *On ne badine pas avec l'amour* d'Alfred de Musset, mise en scène Philippe Sireuil.

29. 20 h 45, à l'ancienne mairie, conférence par Alain Finkielkraut "Quelle culture transmettre ?" organisée par la SIEP (voir p. 22).

30. 14 h 15, à l'ancienne mairie, conférence-projection par André Percheron "Splendeurs méconnues des origines de la Russie", organisée par Sceaux Culture, Loisirs et Amitié.

31. 14 h 30, à l'ancienne mairie, conférence par Georges Bordonove "Jeanne d'Arc telle qu'en elle-même", organisée par les Rencontres littéraires et artistiques de Sceaux.

## Avril

1<sup>er</sup>. 15 h, au C S C B, spectacle de musique et contes d'Afrique Noire.

1<sup>er</sup>. 18 h, au stade des Clos-St-Marcel, l'ASA Sceaux équipe féminine de basket Nationale 2 reçoit USC Dijon.

1<sup>er</sup>. 20 h 30, au stade des Clos-St-Marcel, l'ASA Sceaux équipe masculine de basket Nationale 3 reçoit Aurore Vitre.

1<sup>er</sup>. au 15 avril, au théâtre "Les Gémeaux" *On ne badine pas avec l'amour* (voir au 28 mars).

3. 20 h, à l'ancienne mairie, dans le cadre du cycle gestion de patrimoine "Régimes matrimoniaux", organisé par Sceaux Culture, Loisirs et Amitié.

4. 20 h 30, à l'ancienne mairie, conférence-débat avec le Dr Lazarovici "Être parents à l'adolescence de nos enfants", organisée par les parents relais du lycée Lakanal.

7. 20 h, à l'ancienne mairie, conférence-dîner-dégustation sur "les rosés de Provence" avec Odile Pontillon, sommelière, organisée par Sceaux Culture, Loisirs et Amitié.

8. 17 h, à l'ancienne mairie, concert "kaléidoscope musical" des professeurs et élèves de musique du C S C B.

10. 14 h 15, à l'ancienne mairie, conférence de la romancière Jeanne Bourin, "Mariage entre le roman et l'Histoire", organisée par Sceaux Culture, Loisirs et Amitié.

## Expositions

- à la bibliothèque municipale (voir p. 9)
- à la MJC (voir p. 18)
- au CSCB (voir p. 19)

## Ciné-enfant au cinéma Trianon

### en mars

à partir de 7 ans

#### Poil de Carotte

de Julien Duvivier - 1932

(noir et blanc - 1 h 20)

samedi 11 à 14h30

à partir de 3 ans

#### Le rat des villes et le rat des champs

(1926 - noir et blanc)

#### & Fleur de fougère

(1949 - couleurs)

Deux courts métrages

de Ladislav Starewitch

(40 mn)

mercredi 15 et samedi 18

à 14h30

à partir de 7 ans

#### Jour de fête

de Jacques Tati - 1949

(1 h 15 - version en

couleurs)

mercredi 22 et samedi 25

à 14 h 30

### en mars-avril

à partir de 5 ans

#### Crin blanc & Le Ballon rouge

d'Albert Lamorisse -

1953/1956 (1 h 25)

mercredi 29 mars et

samedi 1<sup>er</sup> avril à 14h30.

à partir de 3 ans

#### Jeannot l'intrépide

de Jean Image - 1948

(1 h 20 - couleurs)

mercredi 5 et samedi 8 à

14h30.

Programme sur répondeur : 46 61 20 52

## OFFICE DE TOURISME SYNDICAT D'INITIATIVE

### Nouvelle adresse :

Pavillon du jardin  
de la Ménagerie  
(ex-pavillon du gardien)

70 rue Houdan à Sceaux  
Tél. (1) 46 61 19 03

Ouvert du mardi au vendredi de 14 h  
à 18 h et le samedi de 10 h à 12 h

## Avez-vous pensé à vos papiers d'identité ?

Pour éviter de trop longs délais d'obtention en période estivale, il est rappelé qu'il faut, dès maintenant, penser à faire établir ou renouveler ses papiers : carte nationale d'identité ou passeport. Il est recommandé de se présenter à la mairie le plus tôt possible pour connaître la liste des documents nécessaires.

## Points du permis de conduire

La Prévention Routière des Hauts-de-Seine organise régulièrement des stages de récupération de points à Courbevoie. Tél. (1) 47 76 33 44 - Minitel 3615 LAPR.

## Don de sang

Une collecte de sang est organisée par le centre de Transfusion sanguine des Hauts-de-Seine, le samedi 1<sup>er</sup> avril 1995 de 9 h à 12 h à l'entrée du jardin de la Ménagerie.

Il est rappelé aux donneurs que la limite d'âge est fixée à 60 ans et qu'il n'est pas nécessaire de venir à jeun. Il est toutefois recommandé d'éviter d'absorber des matières grasses.

## Appels à la générosité publique

**Du 13 au 19 mars 1995** : semaine nationale des personnes handicapées physiques, avec quête le 19.

**Du 20 au 26 mars 1995** : campagne nationale de lutte contre le cancer, avec quête le 26.

**Du 2 au 16 avril 1995** : campagne nationale de l'union française des centres de vacances, avec quête le 9.

Les personnes habilitées à quêter doivent porter, de façon ostensible, une carte indiquant l'œuvre au profit de laquelle elles collectent des fonds, et la date de la quête. Cette carte n'est valable que pour la durée de la quête autorisée et doit être visée par le préfet.

## Communiqués de la CCIP

### Chefs d'entreprise, attention aux impôts

De nombreuses entreprises de la circonscription de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris (Paris, Hauts-de-Seine, Seine-St-Denis, Val-de-Marne) ont fait l'objet d'appels téléphoniques émanant de personnes se prévalant de la CCIP. Les questions posées par ces individus sont orientées autour des finances et de leurs coordonnées bancaires.

La CCIP met en garde les chefs d'entreprise contre ces agissements qui, bien évidemment, ne sont pas de son fait, et reste à leur disposition au (1) 42 89 78 36, au cas où il seraient victimes de ces appels.

### Nomination à la CCIP Hauts-de-Seine

La Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris/Hauts-de-Seine a, depuis le 12 janvier dernier, un nouveau président à sa tête : Jean-Louis Barrault, PDG du cabinet de design Barrault SA. Il succède à Hubert Flahault, aujourd'hui président de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris.

## Nouvelle adresse pour l'ADIL

L'Association Départementale d'Information sur le Logement des Hauts-de-Seine a changé d'adresse. Vous pouvez désormais contacter les juristes de l'ADIL au : 28 boulevard Émile-Zola à Nanterre, du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h à 18 h, ou les appeler au (1) 41 37 10 80. Propriétaires, locataires, futurs accédants à la propriété, l'ADIL vous informe gratuitement sur l'ensemble de la réglementation applicable à votre logement, les prêts et aides financières, les procédures, les délais, les contacts et les démarches utiles.

Un autre centre vous accueille à Boulogne-Billancourt, 16 rue des Quatre-Cheminées, son numéro d'appel est le (1) 46 21 62 39.

## SOMMAIRE

LOISIRS .....	2
TRÈS VITE .....	3
LES SCÉENS .....	4
ÉVÈNEMENT .....	5 à 8
■ 20 <sup>e</sup> Cross de la ville de Sceaux	
ACTUALITÉ .....	9 à 11
■ Expositions à la bibliothèque	
■ Théâtre "Les Gémeaux"	
■ Cinéma Le Trianon	
■ Piscine des Blagis	
■ Portes ouvertes à l'IUT	
■ Relevez le défi de l'aventure Seiko	
CONSEIL MUNICIPAL .....	12
■ Séance publique du 26 janvier 1995	
■ Élections	
ACTION SOCIALE .....	13
■ Soutien aux personnes privées d'emploi	
■ Allocation départementale de solidarité	
■ Club des Aînés	
ACTION ÉDUCATIVE .....	14 et 15
■ Centres de vacances	
■ Fête du livre	
■ Piscine gratuite	
■ Conseil municipal d'enfants	
ENVIRONNEMENT .....	16 et 17
■ Un petit rappel à l'usage des chiens et de leurs maîtres	
■ Votre jardin, vos plantes	
ASSOCIATIONS .....	18 à 26
BONS POINTS .....	27 à 30
■ Résultats du cross	
BON À SAVOIR .....	31 à 33
PETITES ANNONCES .....	34
SANTÉ : SERVICES DE GARDE .....	35

SCEAUX MAGAZINE  
N° 243 - Mars 1995

MENSUEL MUNICIPAL  
36<sup>e</sup> année

Directeur : Jean-Louis Oheix  
Assistante : Françoise Millet-Elichabéhère  
Rédaction : Jean-Louis Oheix - Patrice Noailles

Publicité : Françoise Millet - Claudine Chauveau  
Édité par Sceaux Communication Événement (SCE)  
Association déclarée régie par la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1901  
122 rue Houdan (Hôtel de Ville), 92330 SCEAUX  
Tél. (1) 41 13 33 00.

Impressions LD - 92290 Châtenay-Malabry

# État civil - Du 1<sup>er</sup> au 31 janvier 1995

## Naissances

Estelle, Thérèse, Noëlle LE HINGRAT • Marie, Véronique, Joseph GRAVIER • Romane, Jeanne, Emilie DELHUMEAU • Mattys, Johan, Franck GUENVER • Bérengère, Marie, Micheline PLANCHÉ • Caroline, Nicole, Henriette HERICHER • Nathalie, Micheline, Yvonne HERICHER • Valentine, Christiane, Jacqueline DEFERT • Alexandre, Georges, Christian NAGY • Caroline, Marie, Danièle, Chantal, Catherine CHAPRON • Hugo, Paul, Samy GHOMARI • Pauline, Othélie, Lucie, Marie GUILLEMARD •

## Mariages

Stéphane, Léon VALADE et Nathalie, Régine DELPLANQUE • Didier, Claude MAYERY et Audrey, Eliane LEIBMANN •

## Décès

Germaine, Félicie DUEZ • Denise, Albertine CHOQUET veuve MAZAUD • Antoine, Laurent MICHELIS • Anne, Marie PETITEAU épouse SOULIER • Irène, Agathe BOUVIER veuve NEYRAT • Paulette, Françoise MARILLER épouse PELLAN • Simonne, Laure, Héloïse CHAUMETTE épouse RATELLE • Marie, Thérèse BRANDE veuve BEUGIN • Pierre, Jacques LINARD • Suzanne, Amélie, Emilienne CARTEREAU veuve LAUNAY • Elisabeth, Marie CROIZÉ veuve CHANU • Marie, Suzanne GUÉRIN veuve SOLLER • André, Georges GUERREAU • François, Joseph PANTALACCI • Anne, Marie MASSOULARD veuve CORNILLE • Blanche, Henriette, Juliette LEGÉ veuve FRUCHTER • Fernande, Jeanne LUCAS

veuve GUILLON • Marie-Thérèse, Gabrielle GOUBAT-DAFFOS • Henri, Louis, Maurice ROBERT • Jeanne, Yvonne VINCENTEAU épouse LAPORTE • Eugénie PANET veuve MATHIEU • Marie, France DUVAL épouse GIQUEAUX • Laurent, Guy, Marc DESCOURSIERE •

### Personnes décédées en dehors de Sceaux n'y étant pas domiciliées et inhumées dans un caveau de famille :

M. Raymond DOUBLET décédé à Melun (Seine-et-Marne) le 7 janvier 1995 • Mme Thérèse HUET veuve PRIVÉE décédée à Bagnolet (Seine-Saint-Denis) le 19 janvier 1995 • Mme Madeleine MARTIN veuve RUTO décédée à Limeil-Brevannes (Essonne) le 21 janvier 1995 •

## Reine Cornille

Dans l'article consacré dans le précédent numéro de *Sceaux magazine* à la distinction dont Thérèse Pila, conservateur de la bibliothèque municipale, a été l'objet, on pouvait relever dans un extrait de l'allocution de Philippe Boucher, conseiller d'État et parrain de la récipiendaire, cette phrase : "...Reine Cornille avait déjà pris sa retraite. Nous lui adressons tous, j'en suis sûr, une pensée affectueuse, avec une part de complicité pour ce qui me concerne".

Depuis, nous avons appris avec tristesse que Reine Cornille, si délicieusement surnommée "Mamiothèque" par les enfants fréquentant la section jeunes de la bibliothèque municipale, s'était éteinte alors qu'elle allait avoir 97 ans, à la Maison Renaudin où elle avait choisi de s'installer il y a près de deux ans.

# Un nouveau capitaine pour la compagnie de gendarmerie de Sceaux



Depuis fin 1994, le capitaine Bruno Gauttier est à la tête de la compagnie de gendarmerie départementale de Sceaux.

A ce titre, il dirige les 17 brigades des arrondissements d'Antony et de Boulogne, soit 140 gendarmes pour une population de 710 000 personnes. Il "couvre" donc les 2/3 du département des Hauts-de-Seine.

Âgé de 34 ans, licencié en droit, Saint-Cyrien, le capitaine Gauttier a forgé son expérience dans ses précédentes fonctions qui l'ont notamment conduit : dans les Hautes-Alpes (à Gap) où il a commandé un escadron de gendarmerie mobile spécialisé dans le secours en montagne ; au Tchad où il a assuré pendant deux ans des missions de formation, comme conseiller auprès de la gendarmerie du pays.

"La diminution de la délinquance passe par une prise de conscience des citoyens", affirme le capitaine Gauttier qui illustre ce propos en rappelant par exemple que c'est par le dialogue parents/ enfants que l'on prévient les problèmes de drogue ou de racket à l'école, que c'est aussi en respectant

quelques consignes pleines de bon sens que l'on évite des agressions, ou cambriolages.

Il est important de rappeler les missions de la gendarmerie :

- Missions judiciaires : ce sont les mêmes que celles de la police nationale. Un vol ou une agression, par exemple, peuvent faire l'objet d'une déclaration, aussi bien à la gendarmerie qu'au commissariat de police.

- Missions administratives, en étroite collaboration avec la police nationale, comme par exemple la surveillance de manifestations, ou l'établissement de procurations pour des élections (voir p. 31 de ce magazine).

- Missions militaires : recensement pour le service national.

Les services de la gendarmerie de Sceaux accueillent le public au 4 rue du Maréchal-Joffre, du lundi au samedi de 8 h à 12 h et de 14 h à 19 h.

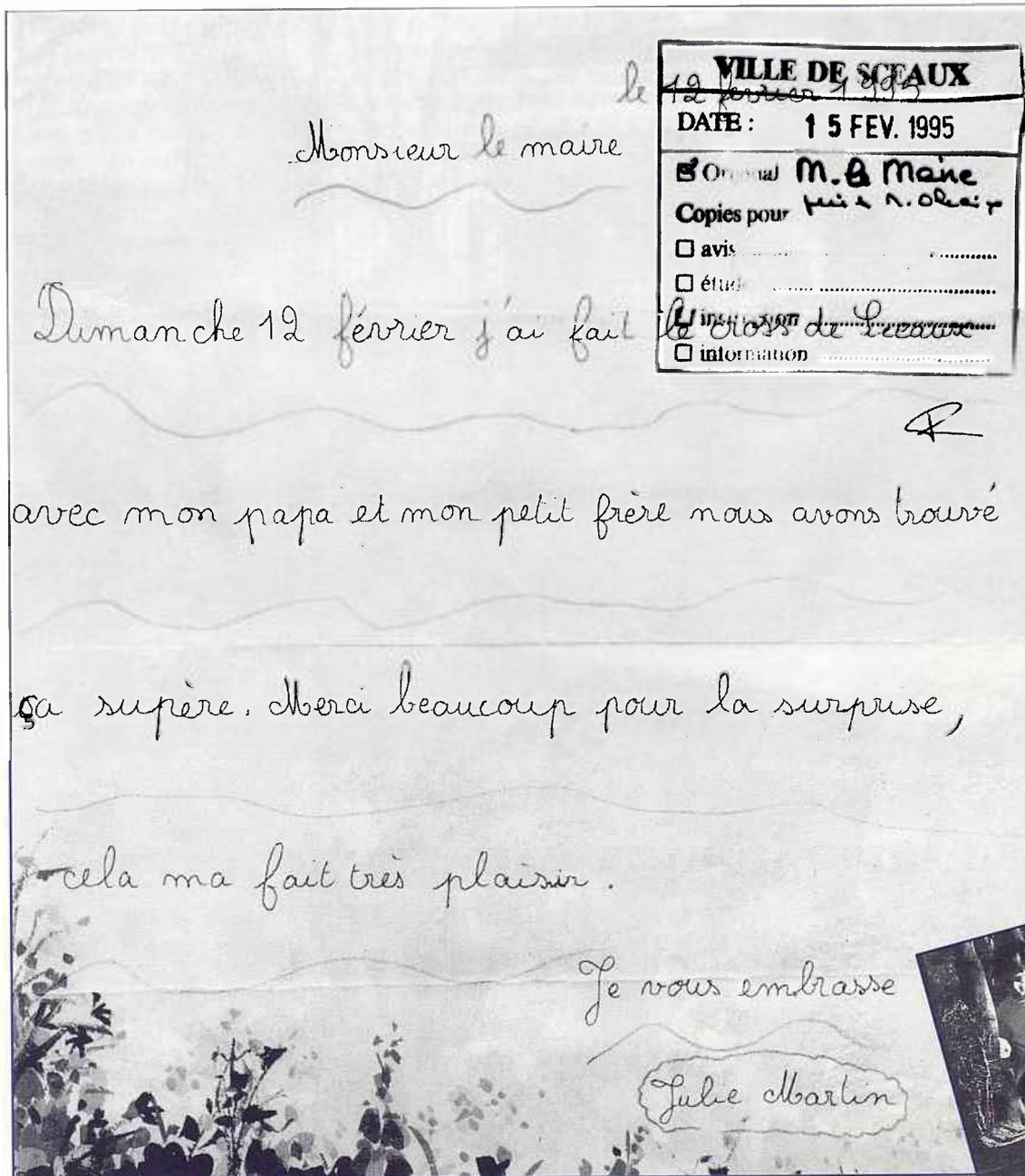
Une permanence téléphonique fonctionne 24 h sur 24 h, en appelant le (1) 46 61 26 15.

## DISTINCTION

Ordre des Palmes académiques au grade d'officier

M. René Rebuffat  
12 avenue Diderot

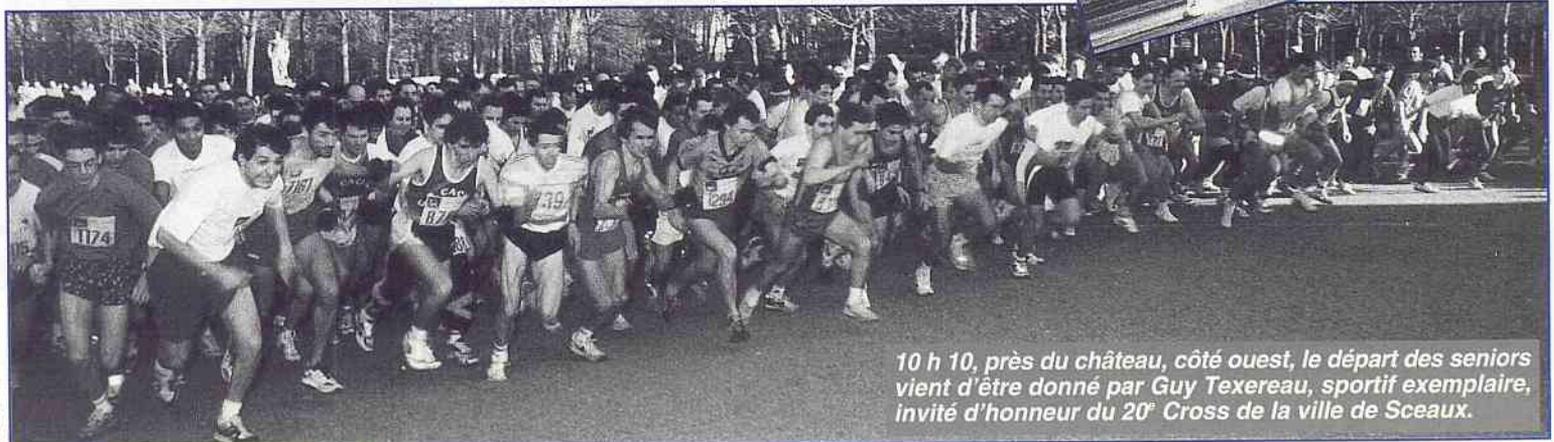
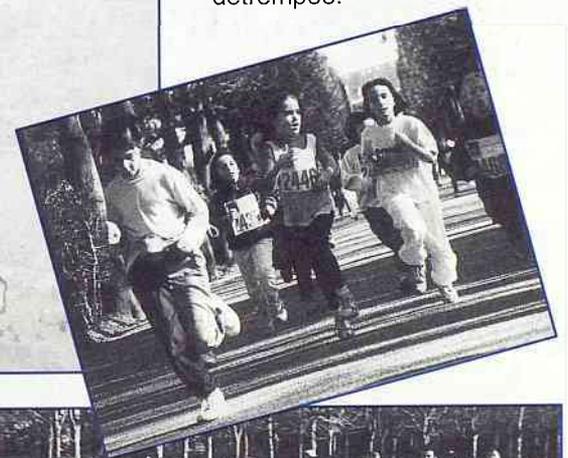
## 20<sup>e</sup> Cross de la ville de Sceaux



### En réponse à Julie ...

Merci, Julie, d'avoir écrit à M. le maire que le cross du 12 février - le 20<sup>e</sup> Cross de la ville de Sceaux - ton papa, ton petit frère et toi vous aviez "trouvé ça supère" !

Ton sentiment a sans doute été largement partagé par les participants aux 16 courses qui ont animé la longue matinée de ce dimanche de la grande fête annuelle du sport pour tous. Un dimanche de rêve sur le plan météorologique alors que la pluie incessante des jours précédents avait provoqué l'inquiétude des organisateurs. Une inquiétude qui n'était pas vaine puisque, par exemple, le départ de la course seniors hommes (la plus nombreuse de toutes les épreuves) a dû être déplacé tant la plaine de l'Orangerie était - dangereusement - détrempée.



10 h 10, près du château, côté ouest, le départ des seniors vient d'être donné par Guy Texereau, sportif exemplaire, invité d'honneur du 20<sup>e</sup> Cross de la ville de Sceaux.

Vois-tu, Julie, ton message sur ce papier à lettre si joliment fleuri est vraiment à l'image de ce que les responsables du cross recherchent avant tout : beaucoup de joie pour tous, celle de participer, de se classer, de gagner... ou encore de regarder, car les spectateurs, si nombreux cette année, sont aussi des acteurs de la fête. Comme l'a été une nouvelle fois la fanfare "Vingt ans après". Comme l'ont été la Radio O'FM (dont le car-podium était présent dès le samedi après-midi), AXA Assurances (cabinet Robert) ou Volvic, partenaires enthousiastes de la manifestation. Comme l'a été aussi EDF, présente avec un car-podium et surtout deux véhicules électriques, si utiles pour circuler le long du parcours dans le parc... en respectant l'air qu'on y respire.



O'FM 99.9, la radio sur Seine : couverture de l'événement et présence d'un car d'animation.



Dans l'attente de la remise des récompenses.



EDF, dynamique partenaire du Cross.



Le Cross en fanfare avec "Vingt ans après". Quel tonus !



Bon anniversaire ! M. le maire et Jacques Drocourt, adjoint aux sports, remettent à Jean-Louis Oheix, premier adjoint, une coupe d'honneur pour ses 20 ans... d'organisation du Cross.

Julie, si tu aimes les chiffres, en voici quelques-uns, tous en forme de records : un total de 2 779 dossards délivrés (alors que 2 500 avaient été prévus... en comptant large) ; 2106 concurrents classés ; près de 700 participants à la course seniors hommes ; des poussins/poussines si nombreux (452 inscrits) qu'il a fallu faire courir séparément garçons et filles pour d'évidentes raisons de sécurité ; même chose pour les pupilles (463).

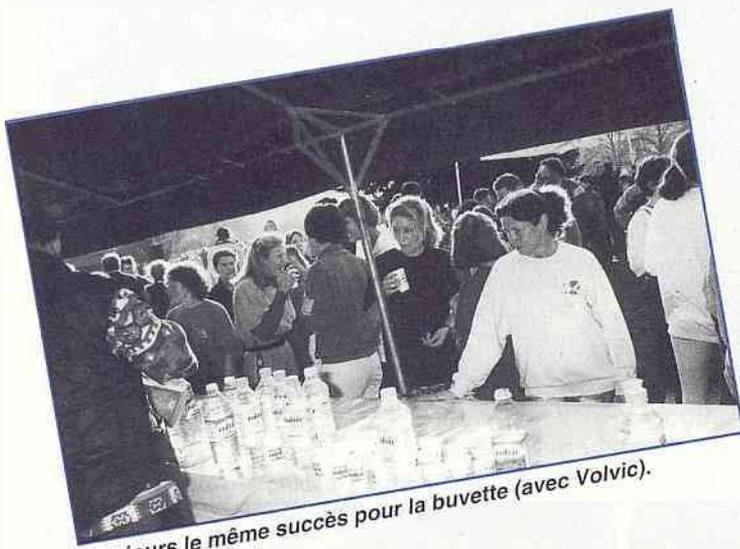
Et puis, les petits "plus" du 20<sup>e</sup> anniversaire : la buvette où des

viennoiseries accompagnaient le chocolat, le cadeau-surprise pour tous ceux qui franchissaient la ligne d'arrivée (\*), dont nous sommes heureux qu'il t'ait fait plaisir.

(\*) Pour les grands, le joli pin's de la ville de Sceaux (signé Arthus Bertrand) et pour les jeunes un sac de sport remis en échange du bon reçu à l'arrivée. Celles et ceux qui n'auraient pas pratiqué cet échange sur place peuvent encore le faire à la mairie.



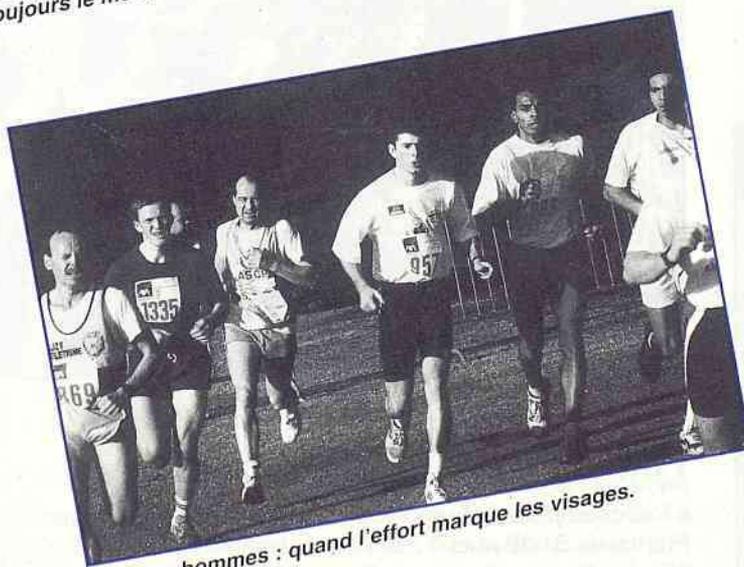
Les pupilles garçons dans le parc.



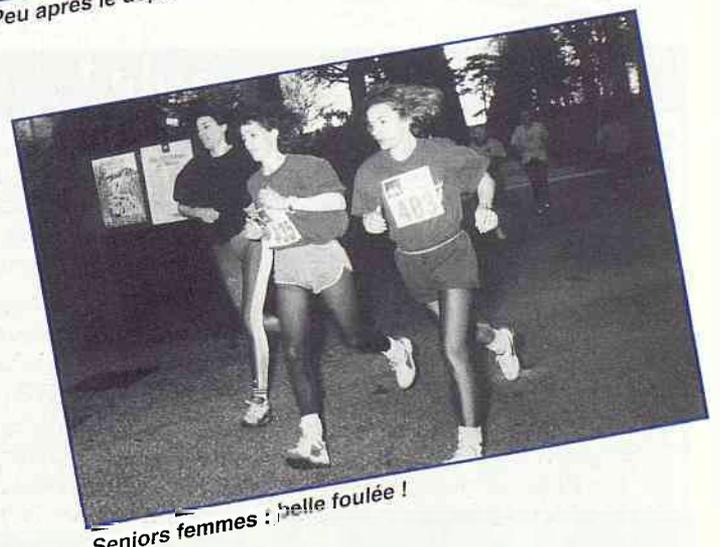
Toujours le même succès pour la buvette (avec Volvic).



Peu après le départ des pupilles filles.



Seniors hommes : quand l'effort marque les visages.



Seniors femmes : belle foulée !

Enfin, Julie, sache que ta lettre a été photocopiée pour être transmise aux "chefs de file" des différents groupes intervenant, chacun dans sa spécialité, pour permettre une organisation rigoureuse et "huitée" du cross :

- Professeurs d'éducation physique et sportive des lycées Lakanal et Marie Curie et de l'externat Sainte Jeanne-d'Arc.
- Services municipaux : service Relations publiques/ Communication, au cœur du dispositif de préparation et de mise en œuvre de l'opération (ainsi que ses partenaires habituels : le groupe des commissaires de courses et la société IDE 77, prestataire informatique) ; services techniques, qu'il s'agisse de l'équipe polyvalente "manifestations" ou de l'équipe voirie ;

police municipale, avec le renfort de quelques collègues de la "nationale".

- Secouristes du comité de Sceaux de la Croix-Rouge, dont le poste de secours bénéficiait de la présence d'un médecin.

Au total, une centaine de personnes sur le terrain (certaines dès 5 heures du matin) pour assurer à l'épreuve sécurité et régularité sportive.

Que tous soient remerciés au nom de ceux qui, comme toi Julie, comme ton papa et ton petit frère, sont venus, ont couru et sont sûrement bien décidés à revenir pour courir en février 96 le 21° Cross de la ville de Sceaux.

Merci encore, Julie. On t'embrasse.



La coupe de la 1<sup>ère</sup> équipe et le challenge du nombre pour l'équipe seniors femmes non licenciées des Amis du cinéma Trianon.

## Mauvais exemple !

**Carton (blanc)** à ces papas et mamans (peu nombreux, fort heureusement) qui, dans les courses pupilles et poussins/poussines, accompagnent leurs chers petits sur le parcours comme s'ils voulaient les "porter" (presque) vers l'arrivée !

**Carton jaune** - comme d'habitude - à ces seniors hommes dont on se demande comment ils peuvent être si frais à l'arrivée. Eux le savent (et aussi quelques commissaires de course, sans pouvoir

en apporter la preuve formelle) : ils ont sauté un tour ! Quelle satisfaction peut-on avoir à se classer - convenablement - après une telle tricherie. Incompréhensible !

**Carton rouge** à ces dirigeants de clubs sportifs qui tripatouillent les dossards juste avant le départ pour faire courir un "très bon" (ou une "très bonne") - que, curieusement, on a oublié d'inscrire - sous le nom d'un "pas très bon" (ou d'une "pas très bonne") que l'on exclut ainsi de la course.

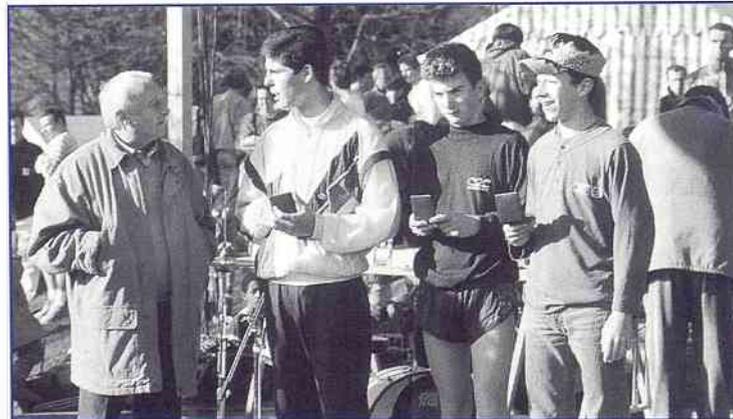


Les félicitations de Guy Texereau à Mme Alleau, professeur d'éducation physique et sportive auprès des écoles élémentaires de Sceaux, qui reçoit la coupe de la 1<sup>ère</sup> équipe poussins, remportée par l'école du Petit-Chambord.



Guy Texereau : regard attendri pour des championnes en herbe...

... et dialogue "technique" avec les juniors.



## Palmarès de Guy Texereau :

8 fois champion de France du 3 000 m steeple, 1 fois champion de France du 5 000 m et du 10 000 m, finaliste à 3 Jeux Olympiques ; 55 sélections en équipe de France, vainqueur du cross du Figaro, 4<sup>e</sup> aux championnats du monde de cross, 4<sup>e</sup> aux championnats d'Europe d'athlétisme.

# Expositions à la bibliothèque municipale

## Il y a 100 ans, monsieur Renaudin... du 15 mars au 15 mai

Inaugurée le 8 décembre 1895, la maison de retraite fête gaillardement cette année ses cent ans.



Si pour beaucoup d'entre nous, le nom de Renaudin reste associé à la maison de retraite et à la rue, combien connaissent Hugues Renaudin, l'homme qui a créé une vaste œuvre de bienfaisance à Sceaux ? " *Secourir et soulager l'humanité souffrante depuis la naissance jusqu'à la mort* ", telle était sa devise.

À l'occasion de ce premier centenaire, le service des Archives municipales propose une exposition consacrée à l'ensemble des œuvres Renaudin, retraçant au-delà de l'action d'un homme, un siècle d'histoire sociale scéenne. Élaborée à partir de peintures, d'aquarelles, de plans d'architectes, de photographies et de cartes postales anciennes ainsi que de nombreux documents d'archives, l'exposition ouvrira ses portes à la bibliothèque municipale puis se transportera pour un mois supplémentaire à la maison Renaudin.

### L'homme Renaudin

Hugues Auguste Renaudin (1848-1914) arrive à Sceaux, accompagné de sa jeune épouse Marguerite, en 1883. Le couple s'installe au numéro 5 de la rue des Écoles où

Maître Renaudin reprend l'étude notariale d'Alphonse Dubost. Pendant une trentaine d'années, il fait prospérer son étude dont le ressort s'étend à Fontenay, Clamart, Vanves, Châtenay, Robinson et au Plessis Piquet.

Le 18 juillet 1893, la vie de Maître Renaudin se brise avec le décès de son épouse à l'âge de 34 ans.

Dès lors, avec le soutien actif de sa mère, il décide de consacrer sa fortune personnelle et le surplus du produit annuel de son étude à tous les déshérités de la vie. Il y aura désormais deux hommes en Renaudin : le notaire et le philanthrope.

### La fondation Sainte-Marguerite

Construite sur 7 500 m<sup>2</sup> entre la rue Picpus et la rue Voltaire, la Fondation Sainte-Marguerite est inaugurée et bénie le 8 décembre 1895 conjointement par l'abbé Celles, curé de Sceaux, et Michel Charaire, maire de Sceaux.

Dirigée par les religieuses des Filles de la Sainte-Croix, la Fondation se compose de plusieurs bâtiments : l'hôpital-hospice d'une capacité de 36 lits, équipé d'une salle d'opération, une loge de gardien, une lingerie et, donnant sur la rue Voltaire, l'orphelinat.

A sa mort, Renaudin fait de la commune son légataire universel. En 1923 par décret du président Millerand, la Fondation est transformée en hôpital-hospice ; cette même année il s'y crée une petite maternité. Depuis, la Maison Renaudin a connu plusieurs extensions en 1954 et en 1985 avec la construction d'un bâtiment supplémentaire.

### Les jardins et pavillons ouvriers

S'inspirant des idées de réformes sociales de l'abbé Lemire, fondateur de la " Ligue du coin de la terre et du foyer ", Maître Renaudin fait, en 1900, l'acquisition d'un terrain dans le quartier des Aulnes, qu'il divise en 35 parcelles d'environ 150 m<sup>2</sup>, pour y créer des jardins ouvriers. Chaque jardin est confié gratuitement à une famille ouvrière, avec une rente de 1 000 F pour l'achat de semences, d'outils, d'engrais..., à condition d'être spécialement affecté à la culture maraîchère pour l'alimentation du foyer.

Une fois par an, une commission inspectait les jardins et attribuait une médaille et un livret de caisse d'épargne à la famille dont le jardin était le mieux tenu.

Frappé par l'insalubrité des logements d'ouvriers, Maître Renaudin décide d'autre part de faire construire des pavillons pour les reloger. La première maison voit le jour en 1905 ; le rez-de-chaussée compte une salle commune et trois chambres et un vaste sous-sol sert de buanderie et de cave à charbon. Bâtie en meulière et en brique, cette maison répond aux prescriptions d'hygiène de

l'époque en offrant de l'air pur, de la lumière et du soleil. Douze autres pavillons furent ainsi construits avant la mort de Renaudin.

Dans le même esprit, il crée " la dot terrienne " : chaque jeune fille qui habitait ces maisons recevait, le jour de son mariage, un don de 300 F sur un livret de caisse d'épargne.

### Les œuvres extérieures

Mais là ne s'arrête pas la bienfaisance de Renaudin : il finance en 1910 la création, pour 18 enfants, de la première crèche municipale. Chaque année, il prend en charge tous les frais pour permettre aux enfants des familles pauvres de partir en colonie de vacances.

Renaudin multiplie également ses aides au-delà de Sceaux. Il crée un sanatorium à Fresnes, la crèche Sainte-Émilie à Clamart, il assume les frais d'hospitalisation de nombreuses personnes dans tous les établissements médicaux du sud du département.

Pendant dix-sept ans, Hugues Renaudin met sa fortune au service des plus démunis. En cela, il est représentatif de la bienfaisance et du mouvement social du début du siècle. ■

### " Prise de têtes " jusqu'au 1<sup>er</sup> avril

Une quarantaine de clichés noir et blanc qui, pour la plupart, dressent le panorama de la scène musicale française (chanson, variété, rock) à travers les portraits d'artistes aussi divers que ceux de Claude Nougaro, Elisabeth Caumont, Jacques Higelin, Paul Personne, Juliette... et de groupes tels que Pigalle, Noir Désir, T S F, etc. Cette exposition, réalisée par la photographe Fanny

Véniard, s'inscrit dans le cadre des manifestations Chorus des Hauts-de-Seine.

À l'espace discothèque (aux heures d'ouverture de la bibliothèque), entrée libre.



## Théâtre " Les Gémeaux "

### *On ne badine pas avec l'amour* d'Alfred de Musset

Théâtre, création du 28 mars au 15 avril 1995, du mardi au samedi à 20 h 45, le dimanche à 17 h.

Mise en scène : Philippe Sireuil.  
Coproducton : Les Gémeaux/Sceaux/Scène Nationale, Théâtre Varia/Bruxelles, Théâtre de la Place/Liège.

C'est jour de fête au château. Perdican, le fils, et Camille, la nièce, y sont attendus d'un moment à l'autre. Lui revient de l'université, bardé de diplômes ; elle, du meilleur couvent de France. Ils sont jeunes, ils sont beaux et le baron a décidé de les marier.

Mais voilà... Blazius, le gouverneur de Perdican, sent le vin à pleine bouche ; mais voilà... à peine présentés l'un à l'autre, nos deux tourtereaux se tournent le dos ; mais voilà... Bridaine, le curé de la paroisse, aperçoit Perdican au bras de Rosette, une jeune paysanne ; mais voilà... Blazius

voit Camille, rouge de colère, froisser dans ses mains un billet. (...) Un début comme un conte de fées, une fin comme un cauchemar, Musset en son milieu, entre lucidité et ivrognerie, amertume et ironie, émotion et bouffonnerie. Pièce qui nous dit que la cruauté est aussi l'apanage des enfants, *On ne badine pas avec l'amour*, tour à tour drame intime de trois adolescents et farce grotesque à quatre pantins, est une comédie initiatique du langage amoureux, de ses détours et de ses impasses.

Philippe Sireuil

### *Alceste d'Euripide*

Théâtre, du mardi 14 au samedi 18 mars à 20 h 45, dimanche 19 mars à 17 h.

Mise en scène : Jacques Nichet assisté de Joëlle Gras.  
Théâtre des Treize Vents/Montpellier.

Il est certain que les amants seuls savent mourir l'un pour l'autre, et je ne parle pas seulement des hommes, mais aussi des femmes. La fille de Pélidas, Alceste, en fournit à la Grèce un exemple pro-

bant : seule elle consentit à mourir pour son époux, alors qu'il avait son père et sa mère, et son amour dépassa de si loin leur tendresse qu'elle les fit paraître étrangers à leur fils et qu'ils semblèrent n'être ses parents que de nom ; et sa conduite parut si belle non seulement aux hommes, mais encore aux dieux qu'elle lui valut une faveur bien rare. Parmi tant d'hommes, auteurs de tant de belles actions, on compterait aisément ceux dont les dieux ont rappelé l'âme de l'Hadès : ils rappellèrent pourtant celle d'Alceste par admiration pour son héroïsme : tant les dieux mêmes estiment le dévouement et la vertu qui viennent de l'amour !

Platon : *Le Banquet*



Photo Marc Dreyf

### Avril 1995 : " L'école buissonnière à Bourg-la-Reine "

Festival de spectacles jeune public, en collaboration avec la ville de Bourg-la-Reine. Séances tout public : adulte 50 F, enfant 25 F.

Représentations à la salle municipale de Bourg-la-Reine, 63 bis boulevard du Maréchal-Joffre.

• Le 2 avril à 17 h : *La Belle et la bête*, mise en scène de Maurizio Bercini. Teatro delle Briciole (Italie).

• Le 9 avril à 17 h : *Le Songe d'une nuit d'été*, création d'après Shakespeare par la Compagnie le Château de Fable.

**Renseignements - réservations :**  
Les Gémeaux/Scène Nationale/  
Sceaux - Bourg-la-Reine  
49 avenue Georges-Clemenceau  
Tél. (1) 46 61 36 67

## Cinéma Le Trianon

### Soirée-rencontre le 24 mars

Très remarqué au Festival Premiers Plans d'Angers en janvier dernier, *Emmène-moi* est un premier film passionné et sincère : Sophie (Karine Viard) retrouve par hasard Vincent (Antoine Basler), réceptionniste d'un petit hôtel. Ils ont autrefois connu l'amour fou. Une nouvelle liaison commence, vite destructrice. Ils chercheront, chacun à leur manière, à assumer le destin qui les lie.

Le Trianon présente *Emmène-moi* du 22 au 28 mars et vous propose une projection-rencontre avec le

réalisateur, Michel Spinosa, le vendredi 24 mars à 21h.

**Un événement  
pour les enfants :**  
deux superbes courts métrages d'animation de Ladislav Starewitch les mercredi 15 et samedi 18 mars à 14 h 30.

Ce programme extrêmement rare, de 40 minutes, qui passionnera tous les enfants de maternelle et primaire, est une parfaite illustration du talent d'un des maîtres incontestés de l'animation de marionnettes, fabuleux conteur de surcroît, moraliste à la manière de La Fontaine, poète sachant susciter rires et émotions.

• *Le rat des villes et le rat des champs* (1926, noir & blanc) est une adaptation enjouée de la fable de La Fontaine. Le rat des champs passe une soirée en ville, dans les flonflons de la vie parisienne, au milieu des rats de la haute société fort bien habillés... et épris de boisson.

Ladislav Starewitch s'adonne ici à la fantaisie la plus folle : l'animation, à la fois virtuose et débridée, exprime l'indéniable plaisir (communicatif) du réalisateur à faire bouger ses marionnettes et animaux jusqu'à leur moindre poil.

• *Fleur de fougère* est un très beau conte sur un enfant qui, grâce à une fleur magique, voit tous ses rêves se

réaliser. Mais attention, tant que l'enfant ne pense qu'à lui, il peut obtenir ce qu'il désire ; s'il fait profiter le moindre personne des présents ainsi acquis, il perdra tout... ce premier film en couleurs de Ladislav Starewitch est une merveille de poésie et de sensibilité et fut honoré au Festival de Venise de 1949 par le Grand Prix du film pour enfants.

Nous ne saurions trop insister sur l'occasion quasi unique que représente la projection de ces deux courts métrages au Trianon.

**À partir de 3 ans.**

**Tarif spécial :**

- Enfants de moins de 14 ans : 10 F.
- Tout public : 20 F.

## Piscine des Blagis : nager à contre cancer



**Dimanche  
19 mars 1995**

**Tous unis  
pour cette lutte  
qui peut concerner  
chacun de nous.**

Cette action spécifique, conçue par le comité des Hauts-de-Seine de la Ligue nationale contre le cancer, est totalement destinée et utilisée pour l'équi-

pement médical, l'environnement matériel et moral des enfants malades.

La journée " Nager à contre cancer " du dimanche 13 mars 1994 a contribué en grande partie, avec les 89 959 F collectés dans les Hauts-de-Seine, à l'achat d'un fibroscope bronchique destiné au service d'hématologie de l'hôpital Saint-Louis, d'une valeur de 107 000 F.

Il reste toujours beaucoup à faire... aidez-nous à les aider.

Mmes Jechoux et Delanoy



LIGUE NATIONALE CONTRE LE CANCER

## Portes Ouvertes à l'IUT de Sceaux

**mercredi 15 mars 1995  
de 10 h à 18 h**

### Objectifs

Cette journée s'adresse à tous les **lycéens de Terminale** intéressés par la formation initiale Techniques de Commercialisation (TC) ou Gestion des Entreprises et des Administrations (G E A), ainsi qu'aux **étudiants de niveau bac + 2** désireux de s'informer sur les possibilités d'études en Institut Universitaire Professionnalisé (IUP).

### Modalités

Afin d'offrir aux visiteurs l'occasion de découvrir notre établissement " en situation ", les cours se dérouleront comme à l'accoutumée. Avec l'accord des enseignants concernés, l'accès aux salles spécialisées (informatique, vidéo) sera néanmoins possible pour les visiteurs, dans le cadre de " mini-tours guidés ".

### Déroulement

De 10 h à 18 h sans interruption :

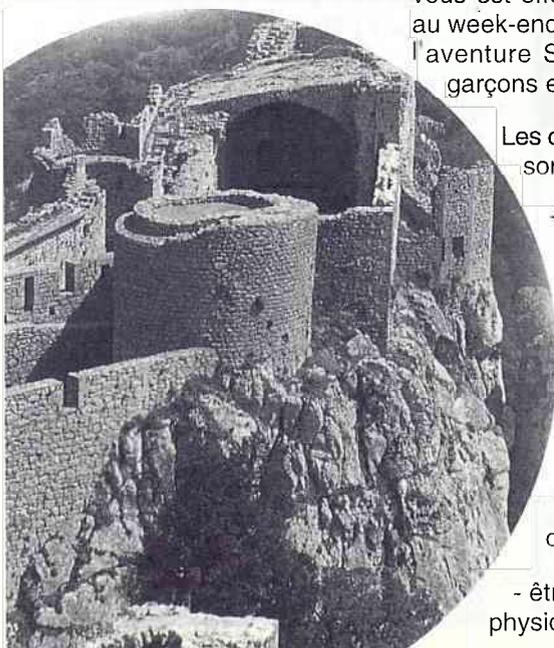
- accueil des visiteurs par les étudiants de permanence aux stands de formation : GEA1 et GEA2, TC1 et TC2, IUP, DUTCA (Diplôme Universitaire de Techniques Comptables Approfondies) et DECF (Diplôme d'Études Comptables et Financières) ;
- organisation de " tours guidés " selon affluence ;
- dans l'après-midi, présentation des formations par leurs responsables (deux interventions de 30 minutes chacune).

Par avance, nous remercions tous les étudiants et membres du personnel de leur participation au bon déroulement des opérations.

Daniel Basquin  
Relations extérieures

## " Relevez le défi ! "

L'aventure Seiko est l'événement sportif et culturel du



printemps pour les jeunes de votre ville. Une aventure inédite vous est offerte en participant au week-end de sélection pour l'aventure Seiko, ouvert aux garçons et aux filles.

Les conditions à remplir sont les suivantes :

- être âgé(e) de 13 à 14 ans, né(e) entre le 3 juillet 1980 et le 29 juin 1982 ;

- habiter Sceaux ou être scolarisé(e) à Sceaux ou être adhérent(e) à la M J C ou au C S C B ;

- être en bonne forme physique.

## Week-end de sélection

**samedi 13**

**et dimanche 14 mai 1995**

**Inscriptions avant le 15  
avril 1995.**

Programme du week-end de sélection :

- Épreuves sportives :
  - test de natation (50 mètres),
  - parcours aquatique,
  - gymkana (pont de singe, cordes, tyrolienne...),
  - tir à l'arc,
  - course d'orientation,
  - escalade,
  - VTT.

- Épreuves intellectuelles : questionnaire sur l'environne-



ment, l'histoire, le patrimoine, la nature...

**SEIKO**

À l'issue de ce week-end, six jeunes seront sélectionnés. Ils suivront ensemble, durant un mois, une préparation aux épreuves spécifiques du raid Seiko. À la suite de ces nouvelles épreuves, trois jeunes resteront en lice pour défendre officiellement les couleurs de la ville au cours de l'aventure Seiko.

Dès à présent, osez l'aventure !

**Renseignements et inscriptions :**

- à la M J C, 21/25 rue des Écoles,
- au C S C B, 2 rue du Docteur-Roux.

## Séance publique du 26 janvier 1995

Lors de sa séance, le conseil municipal a :

- Approuvé, à l'unanimité, le procès-verbal de la séance du 16 décembre 1994.
- Constaté, à la majorité (5 votes contre), l'achèvement de la Zone d'Aménagement Concerté de l'îlot Robinson et autorisé M. le Maire à engager toutes les démarches publicitaires et légales afférentes à cette décision.
- Institué, à l'unanimité, le droit de préemption urbain simple, sur toutes les zones urbaines et zones d'urbanisation futures du POS de la commune de Sceaux.
- Approuvé, à la majorité (5 votes contre), le projet technique d'exécution établi par les Services Techniques relatif à l'aménagement de la rue de Bagneux dans sa partie comprise entre le n° 48 et la rue du Docteur-Roux. Il a également autorisé M. le Maire à lancer les travaux dans le cadre du marché d'entretien et d'aménagement de la voirie communale conformément aux articles 1, 4 et 5 du CCAP du 18 mai 1993 et précisé que la dépense évaluée à 3 765 000 F TTC sera financée au moyen des crédits inscrits au budget 1995 pour cette opération.
- Approuvé, à l'unanimité, le projet de réhabilitation de la canalisation d'eaux usées de

la rue de l'Yser, dans sa partie comprise entre la rue Jean-Joseph Mouret et la limite de la commune de Bourg-la-Reine, précisé que la dépense s'élevant à 171 673,50 F TTC sera financée au moyen des crédits inscrits au budget primitif 1995 et décidé de solliciter auprès de l'Agence de l'Eau Seine-Normandie l'attribution d'une subvention au taux maximum pour la réalisation de cette opération.

- Approuvé, à l'unanimité, le projet technique d'exécution établi par les Services Techniques, relatif à la réfection de la viabilité de la rue de l'Yser dans sa partie comprise entre la rue Jean-Joseph Mouret et la limite de la commune de Bourg-la-Reine. Il a aussi autorisé M. le Maire à lancer les travaux dans le cadre du marché d'entretien de la voirie communale conformément aux articles 1, 4 et 5 du CCAP du 18 mai 1993 et précisé que la dépense s'élevant à 2 200 000 F TTC sera financée au moyen des crédits qui seront inscrits au budget 1995 pour cette opération, imputation 11 01 - 231 5.

- Approuvé, à l'unanimité, l'organisation d'un voyage scolaire pour 59 élèves de l'école maternelle du Centre (grande section) du 9 au 14 avril 1995 à Chamberet (Corrèze), fixé la participation financière des familles calculée sur la base du quo-

tient familial. Il a aussi décidé que le quotient familial minimum est égal à 1 588 F et le quotient familial maximum est égal à 5 396 F et précisé que les crédits nécessaires seront inscrits au budget primitif 1995, et que les recettes seront inscrites à l'article 706.8.

- Décidé, à la majorité (2 votes contre), M. Brosse ne prenant pas part au vote, d'accorder une avance sur subvention de 1 450 F au comité scéen de la Fédération Nationale des Anciens Combattants en Algérie, Maroc et Tunisie et précisé que cette dépense sera imputée sur le budget 1995, article 65748.

- Entendu le rapport de M. le Maire, concernant les décisions qu'il a prises en application de l'article L 122-20 du code des communes.

### Conseil municipal

La prochaine séance publique  
aura lieu le jeudi 30 mars 1995  
à 21 h à la mairie.

## Votre marché fait le printemps

### Grande animation

De nombreuses surprises  
vous attendent Lots - Voyages

**Sceaux centre**  
Samedi 11 mars 95  
Mercredi 15 mars 95  
Samedi 18 mars 95

**Sceaux Robinson**  
Dimanche 12 mars 95  
Jeudi 16 mars 95  
Dimanche 19 mars 95

## Élections

Les 23 avril et 7 mai 1995  
pour l'élection présidentielle

Les 11 et 18 juin 1995  
pour les élections municipales

### Important

Les dates de l'élection présidentielle correspondant aux vacances de printemps, les modalités de vote par procuration ont été assouplies.

Vous pouvez, dès à présent, vous renseigner à ce sujet (se reporter à la page 31 de ce magazine).

# Soutien aux personnes privées d'emploi

## Des actions locales ont progressivement été mises en place

### En 1982

Création de la **Permanence d'Accueil, d'Information et d'Orientation (PAIO)**.

Service destiné aux jeunes de 16 ans à moins de 26 ans, de tous niveaux, permettant d'entreprendre une formation professionnelle personnalisée.

Permanences à Sceaux :

- le lundi de 15 h à 17 h au Centre Social et Culturel des Blagis (CSCB)  
2 rue du Docteur-Roux. Tél. (1) 46 60 51 18
- le mercredi de 10 h à 12 h et de 15 h à 17 h à l'Animathèque MJC  
21-25 rue des Écoles. Tél. (1) 43 50 97 05

### Depuis 1984

Fonctionnement de l'action " **Info Emploi** ".  
Affichage régulier des offres d'emploi des employeurs de Sceaux et des environs sur les 23 panneaux administratifs implantés dans la ville et au CSCB.

But : favoriser l'information des demandeurs d'emploi de la ville.

Transmission des offres par les employeurs au Centre Communal d'Action Sociale (CCAS)  
Hôtel de Ville, 122 rue Houdan.  
Tél. (1) 41 13 33 64

### En 1988

Création de l'**Association Intercommunale des Blagis (AIB)**, regroupant les villes de Sceaux, Fontenay-aux-Roses, Bagneux et Bourg-la-Reine, qui offre les prestations suivantes :

• **Un atelier** proposant des formations de remise à niveau aux personnes désirant préparer un concours, un examen ou une entrée en formation...

• **Un service d'aide à l'emploi des jeunes** de 16 ans à moins de 26 ans, par le biais d'un contrat de travail ou dans le cadre d'une formation en alternance (contrats d'apprentissage, de qualification, d'adaptation, d'orientation...).

Association Intercommunale des Blagis (AIB)  
8 place de la Fontaine Gueffier  
92220 Bagneux.

Tél. (1) 46 64 85 60

### En 1991

Lancement par le conseil général des Hauts-de-Seine de l'opération " **Agir pour l'Emploi** ". Cette action pilote départementale s'applique à rechercher des solutions individualisées, pour l'insertion des demandeurs d'emploi de longue durée, dans le monde du travail.

A Sceaux, deux tuteurs de cette opération accueillent les scéens chômeurs de longue durée :

- le lundi de 14 h à 17 h,
- le mardi de 9 h 30 à 11 h 30,

- le mercredi de 9 h 30 à 11 h 30 et de 14 h à 17 h.

au Centre Communal d'Action Sociale Sociale (CCAS)

Hôtel de Ville, 122 rue Houdan.

Tél. (1) 41 13 33 65

Prendre rendez-vous par téléphone sur les temps de permanence.

### Une nouveauté en 1995

Mme H. Pham Thi GUILHEM, consultante en ressources humaines (dans une organisation de conseil et de suivi de carrière auprès des cadres et des entreprises), propose, bénévolement, de mettre ses compétences au service des cadres privés d'emploi, en les recevant à l'Hôtel de Ville.

Se faire connaître auprès du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS)

Hôtel de Ville, 122 rue Houdan.

Tél. (1) 41 13 33 64

Mme H. Pham Thi GUILHEM se mettra ensuite en contact avec l'intéressé pour fixer un rendez-vous.

## Allocation départementale de solidarité

Depuis 1993, le Conseil général des Hauts-de-Seine accorde une allocation de solidarité aux personnes de plus de 18 ans, non imposables, en situation régulière, résidant depuis trois mois dans les Hauts-de-Seine et qui ne bénéficient pas, de manière continue, d'une aide financière du Département et/ou de l'État (ex : aide sociale à l'enfance...).

Les personnes susceptibles de percevoir cette aide sont invitées à déposer leur demande avant le 30 juin 1995 au service d'Action sociale, dans le jardin de l'Hôtel de Ville, 122 rue Houdan, **après avoir pris rendez-vous par téléphone au (1) 41 13 33 68**.

Elles devront se munir des pièces suivantes :

- photocopie de la carte d'identité ou photocopie

du titre de séjour en cours de validité (si celui-ci est périmé, récépissé de la demande de renouvellement),

- trois dernières quittances de loyer ou EDF,
- dernière notification de la Caisse d'Allocations Familiales,
- justificatifs des ressources des trois derniers mois,
- avis de non imposition 1993,
- fiche familiale ou individuelle d'état civil (selon le cas),
- relevé d'identité bancaire ou postal.

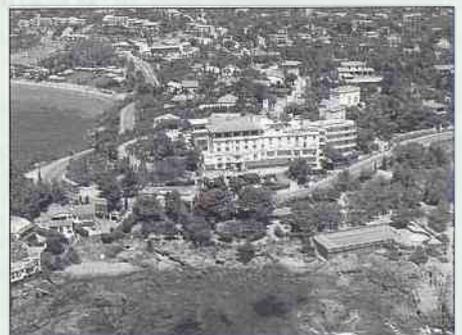
Il est précisé que cette **allocation annuelle de solidarité** remplace désormais l'allocation " d'aide au chauffage ", l'allocation spéciale aux personnes âgées et l'allocation " chômeur de longue durée ".

## Le Club des Aînés vous propose :

Un séjour de printemps sur la Côte d'Azur à Agay (Var) du 31 mars au 14 avril 1995.

Pension complète 14 jours : 2 674 F par personne en chambre double.  
S N C F, cars et excursions en sus.  
Départ du club des Aînés le 31 mars.  
Prise des bagages à domicile.

**Inscriptions et renseignements :**  
le lundi après-midi au Club des Aînés  
95 rue Houdan.



## Fête du livre à l'école élémentaire du Petit-Chambord

La deuxième fête du livre qui a eu lieu à l'école du Petit-Chambord le 28 janvier 1995 a vraiment été réussie.

Actifs, sollicités de toutes parts, les enfants se sont régalés. Non seulement ils ont participé à plusieurs stands (vente du journal de l'école : " le canard déchaîné ", vente de livres à la brocante, vente de boissons fraîches) mais il ont pu aussi tout au long de la matinée, s'intéresser à divers stands :

- Ils ont joué avec les animatrices de la bibliothèque municipale et ont gagné de nombreux livres.

- Ils ont dégusté l'énorme gâteau du géant Zéralda et applaudi les lauréats du concours organisé sur le thème de la gourmandise, par les deux mamans qui animent la Bibliothèque-Centre de Documentation de l'école.

- Ils se sont beaucoup passionnés pour l'activité présentée par Christophe Besse, illustrateur de livres d'enfants qui a, de quelques traits de feutres, transformé leurs gribouillis en croquis humoristiques.

Ils ont montré, avec fierté, à leurs parents, les trente " livres d'artistes " auxquels ils ont participé, du choix des papiers (CP), à la reliure (CM2), sous la houlette d'une maman efficace et passionnée, à partir du poème écrit par les grands du CP-CM2 que voici :

Dans l'immense Univers  
se trouve une galaxie

Une planète bleu-vert  
tourne avec ses amies  
autour d'une belle étoile.

Sur la boule animée  
vit un charmant pays.  
L'Île de France se cache  
au coeur de la contrée.

Au sein de la région  
rayonne et bruit Paris.

Près de la Capitale  
est un endroit plaisant :  
Sceaux, village égayé  
par des rires d'enfants.

C'est au Petit-Chambord  
que l'on a rencontré,  
dans la bibliothèque,  
un enfant passionné.

Il lisait. Sur son livre,  
on voyait imprimé  
au milieu de la page,

" Amour " ... le plus beau mot  
de la langue française.

Les enfants remercient toutes les personnes qui leur ont permis de passer, autour du livre, des moments agréables et enrichissants.

## Centres de vacances printemps 1995

La caisse des Écoles de la ville de Sceaux propose aux enfants scéens à l'occasion des congés scolaires d'avril 1995, deux centres de vacances :

- **À Mathes-la-Palmyre en Charente-Maritime, du 18 au 28 avril 1995.**

Le séjour s'adresse aux enfants âgés de 7 à 12 ans. On leur proposera des activités liées au cirque telles que l'acrobatie, le jonglage, la voltige... et de nombreux ateliers. Tout un complexe de loisirs spécialement aménagé pour les enfants au coeur d'un forêt de pins. Le transport est assuré en train.

- **À Armeau dans l'Yonne, du 16 au 23 avril ou du 24 avril au 1<sup>er</sup> mai 1995.**

Ce centre accueille les enfants de 4 à 14 ans. L'activité dominante est le poney. Les enfants pourront également pratiquer le ping-pong, le tir à l'arc et bénéficier de diverses activités manuelles ou d'expression. Une demeure historique dans un écrin de verdure.

Le transport est assuré en train.

Un dépliant de présentation détaillé sera distribué dans les écoles.

Dates d'inscription : du 8 au 18 mars 1995  
au service de l'Action Éducative et Sportive  
de la mairie.

Renseignements : (1) 41 13 33 92.

## Piscine gratuite pour les CE2, CM1 et CM2

En CP et CE1, les enfants vont à la piscine avec leurs instituteurs. Au cours de l'année, ils se familiarisent avec l'eau et apprennent à nager. Si, au début, 15 % d'entre-eux savent déjà nager, ce chiffre s'élève à 85 % après deux années de pratique.

Pour leur permettre de se perfectionner et aussi de jouer et se détendre, la Ville prend en charge l'entrée à la piscine des enfants scéens de CE2, CM1 et CM2, les mercredis et samedis après-midi et pendant les "petites vacances". Une carte pour entrée gratuite est remise à chaque enfant par l'intermédiaire des chefs d'établissement.

Cette carte est à présenter au guichet de la piscine. Il est recommandé de ne pas la perdre. La seule condition est de savoir nager (brevet 25 m) ou d'être accompagné d'un adulte.

**L'IMMOBILIER EN MOUVEMENT**

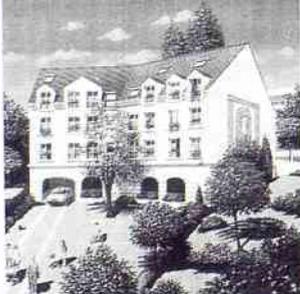
**PROGRAMMES NEUFS**

Prêts bonifiés sur ces deux programmes : 6,90% (conditions en nos bureaux)

À 300 m du RER "Sceaux - Robinson"

**LE "SAINT EXUPÉRY"**

Petite résidence de standing ton pierre de taille  
du studio au 3 pièces  
à partir de 17 400 F/M<sup>2</sup>



**Bureau de vente sur place**  
Tél : 46 60 42 48

90, avenue Jean Moulin  
Fontenay aux Roses  
(limite Sceaux)  
lundi - jeudi - vendredi  
de 15 h à 19 h 30  
et samedi - dimanche  
de 10 h 30 à 12 h  
et de 15 h à 19 h 30  
pour les autres jours en  
nos locaux à Sceaux

Sceaux à 3minutes du RER "Sceaux"

**"VILLAS DEBUSSY"**

4 villas, dans un quartier résidentiel, de  
5 pièces et 6 pièces  
exposition sud - jardins et caves à partir de  
2 530 000 F

Plans et maquettes en nos bureaux



Pour tous renseignements, nous contacter - **Agence Sceaux Immobilier :**  
63, rue Houdan - rue piétonne - 92330 Sceaux - TÈL : 46 61 00 90  
**TOUTES TRANSACTIONS IMMOBILIERES**



## Conseil municipal d'enfants

Lors du conseil municipal d'enfants élu puis réuni en octobre 1994, les enfants ont décidé de constituer une commission qui s'intéresserait aux chiens dans la ville.

Voici donc :

### Histoires de chiens

#### 1<sup>er</sup> épisode

« Cette année scolaire, nous avons cherché un moyen pour empêcher les chiens de laisser leurs besoins dans la rue, au milieu des trottoirs, ou même dans les parcs destinés aux enfants.

Tout d'abord, qui s'occupe du chien, qui le sort ? Nous

avons interrogé nos camarades dans quelques classes.

Le plus souvent, c'est toute la famille qui s'occupe du chien, et c'est l'un ou l'autre, parents ou enfants, qui le sort.

Dans la moitié des cas environ, le chien est tenu en laisse ; les autres chiens sont accompagnés mais non tenus. Mais plusieurs fois, on nous a dit que **le chien sort seul** dans la rue et revient seul.

Si vous avez un chien, ou plusieurs, **tenez-les en laisse.** »

**Bastien, Émeline, Hélène, Louise, Marjolaine, Nicolas, Samuel.**

## Test

### Êtes-vous un bon maître ?

Votre chien (ou chat) sort :

- seul ?
- tenu en laisse ?
- sans laisse, en votre compagnie ?

Qui le sort ? Est-ce ?

- un enfant ?
- un adulte et un enfant ?
- un adulte ?

Dort-il ?

- n'importe où ?
- dans la maison ou dans le jardin ?
- dans l'escalier de votre maison ou immeuble ?

Résultat du test :

Majorité de  : vous êtes un bon maître, mais surveillez-le mieux !

Majorité de  : vous êtes le parfait petit maître !

Majorité de  : vous en occupez-vous vraiment ? hum !

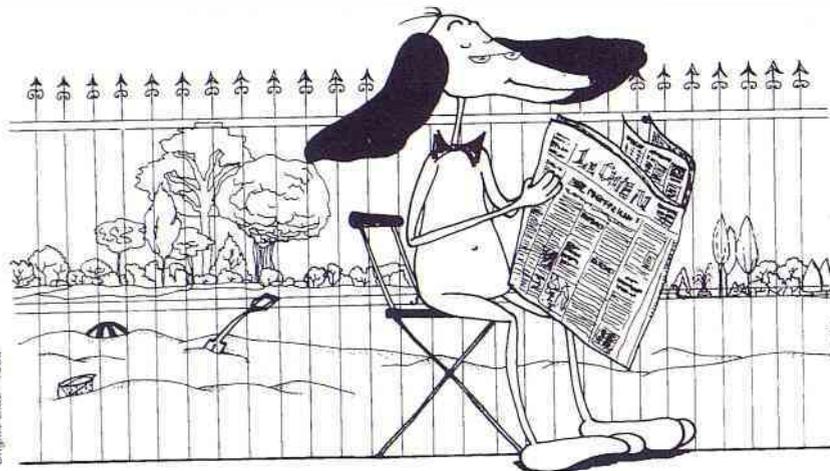


### En mars, 2<sup>e</sup> épisode :

Le conseil municipal d'enfants interviewe M. Richard Lecomte, vétérinaire à Sceaux.

## Un petit rappel à l'usage des chiens... et de leurs maîtres

Dans les actions décidées par le conseil municipal d'enfants pour 1995, on note une action sur la propreté, en particulier des chiens dans la ville (voir p. 15). C'est l'occasion de rappeler aux Scéens quelques règles de savoir-vivre pour les chiens et leurs maîtres, dans les lieux publics :



MOI, LES PARCS, CE N'EST PAS MA TASSE DE THÉ. HOU! QUAND JE PENSE QU'AVANT J'AIMAIS ÇA. HEUREUSEMENT, MON MAÎTRE M'A FAIT CONNAÎTRE DES ENDROITS PLUS CONVENABLES. ALORS, LES JARDINS D'ENFANTS, EH BIEN, JE RESTE DÉRRIÈRE LA GRILLE... DIRE QU'IL Y A DES CHIENS QUI JOUENT AU SABLE... QUAND JE VOIS ÇA, POUR UN PEU, JE PERDRAIS MON SELF-CONTROL.

"Canipoche" (accessoire bien utile si un incident se produit...) est gracieusement mis à la disposition des propriétaires d'animaux auprès des services techniques de la ville de Sceaux (132 rue Houdan).

### Extrait du règlement du jardin de la Ménagerie et du jardin des Félibres.

#### Article 8 - Animaux

Il est interdit d'introduire dans les jardins des animaux quelconques. Toutefois, les chiens tenus constamment en laisse pourront circuler, à la condition expresse que les personnes les conduisant les empêchent de pénétrer sur les pelouses, dans les massifs et d'approcher des tas de sable destinés aux jeux des jeunes enfants.

## Votre jardin, vos plantes

### Chaleur de Saint-Joseph annonce l'été bref

Mars marque le début du renouveau dans le jardin. C'est le grand moment de la taille et des premiers traitements de printemps. C'est le moment d'aérer vos platebandes et de mettre en place les plantes vivaces pour regarnir vos massifs, les plantes bulbeuses de l'été, aussi bien dans les jardinières que dans le jardin. Lutte préventivement contre les mauvaises herbes, les limaces et tout ce qui peut nuire à vos plantations.

N'oubliez pas que c'est en lune croissante que vous réussirez le mieux vos semis et repiquages ainsi que les greffes de printemps, les plantations d'arbres et arbustes, etc.

#### Quelques astuces

Si les rhizomes de vos iris pourrissent, arrachez-les, brûlez-les et laissez passer plusieurs années avant d'en replanter au même endroit. Les iris ont besoin d'un sol bien drainé pour éviter les maladies bactériennes.

L'odeur de la menthe fait fuir un certain nombre d'insectes, n'hésitez pas à en planter dans votre jardin tout en veillant à ce qu'elle ne devienne pas trop envahissante.



## changez vos fenêtres

# JA.M.EX.

## JARROIR MENUISERIES EXTÉRIEURES

la tradition dans le bâtiment depuis 1924

• **BOIS** • **PVC**  
• **ALUMINIUM**

exposition : 2 rue des écoles  
92330 Sceaux

Tél. 40 91 05 68



### Les abeilles

Avec le retour de la chaleur, les abeilles vont se réveiller. Vous connaissez depuis bien longtemps tous les excellents produits pour notre santé que nous procurent les abeilles en transformant le pollen des fleurs, mais savez-vous qu'elles sont de très bons agents météorologiques ? Observez-les bien. Si elles ne sortent pas de la ruche, il risque fortement de pleuvoir. Si par beau temps elles rentrent brusquement à la ruche, l'orage est proche. Si dès le matin elles sont dehors, même par temps brumeux, la journée sera belle et si enfin à l'automne les abeilles calfeutrent bien l'entrée de la ruche en ne laissant qu'un petit trou, attendez-vous à un hiver rigoureux.

### Insectes et maladies

Il faut savoir qui provoque des dégâts sur vos plantes pour y remédier plus efficacement. Les insectes, les maladies ou les soins non appropriés sont la cause des principaux désordres constatés sur vos plantations.

Les sols trop secs ou trop humides, des températures trop élevées ou trop basses, la terre manquant d'engrais... provoquent des troubles qui, s'ils se prolongent trop longtemps, feront dépérir la végétation.

Les maladies les plus courantes sont les maladies cryptogamiques. Elles se développent en général dans une atmosphère humide. Elles contaminent les plantes en s'introduisant par les tissus sains ou les blessures occasionnées par nous-mêmes ou les insectes.

Les maladies dues aux bactéries sont beaucoup plus difficiles à contrôler et le plus souvent, il est préférable de couper et jeter les parties atteintes en prenant bien soin de ne pas les laisser traîner dans le jardin car elles peuvent se diffuser très rapidement.

La meilleure des défenses est d'agir préventivement en étant attentif au temps. Un temps humide avec des températures douces favorise l'activité des limaces et escargots. Le moment le plus efficace pour répandre les appâts se situe par temps chaud après une forte pluie.

Plus la température est élevée, plus les pucerons se développent rapidement. En cas d'invasion, traitez trois ou quatre fois, à une semaine d'intervalle entre chaque traitement. Ensuite, procédez de temps à autre à un traitement préventif.

C'est par temps sec que l'araignée est la plus reproductive. Tout comme pour les

pucerons, il faut plusieurs pulvérisations successives pour la neutraliser. En période de sécheresse, la vaporisation une ou deux fois par jour des sujets sains peut éviter leur contamination.

Un temps chaud et humide développe les maladies cryptogamiques (en particulier le blanc du rosier et le black-rot) et les champignons (mildiou, oïdium). Un traitement préventif au printemps avant l'apparition des symptômes, suivi d'un ou deux traitements en été, vous éviteront bien des ennuis. N'oubliez pas non plus que les dernières gelées du mois de mai affaiblissent les jeunes pousses et les rendent ainsi très vulnérables. Si vous avez fait des plantations précoces, vous devez les protéger la nuit en les couvrant.

### Le jardinier

Créateur mon frère, que ce soit le parfum chaud qui de la ruche s'exprime en volutes d'or.

Que ce soit la source fraîche qui coule sur la peau de pêche de l'enfant qui naît, pour saluer ce début d'un baptême adogmatique.

Que ce soit la violette qui exprime la quintessence de son humble parfum avec une humilité qui touche au sublime.

Que ce soit le coquelicot qui, malgré le vent fort qui l'écartèle, garde dans les parcelles de ses pétales déchiquetés, le rouge intense que même les pluies les plus fertiles ne parviennent pas à atténuer.

Que ce soit le perce-neige qui soulève la couche froide d'hiver à l'aide de sa propre chaleur, afin de s'unir à la lumière extérieure.

Que ce soit l'immense linceul brun de la terre labourée et par le givre recouverte, cette terre qui toujours, si l'attente de l'homme se fait sans impatience, sait tenir avec les saisons les promesses impulsées par les solaires rayons.

Que ce soit la lavande qui, à force de mourir pour exprimer sa quintessence, prend les apparences pauvres du bleu délavé et passé.

Que ce soit la terre tout entière avec ses mille reflets phénoménaux de couleurs et de lumière, tout, Créateur mon frère, est symbole, symbole qui t'invite à boire dans la coupe vermeille le liquide pourpre et magique qui de tes yeux, Créateur mon frère, définitivement, enlèvera le voile.

Alors, Créateur mon frère, d'un regard clair, dans le ciel en lettres de lumière, tu pourras lire : Vie, seule réalité jamais percée, mais pleinement entrevue par tous ceux qui sont capables de véritablement l'aimer.

Tiré de *Offrande* de Daniel Pons

## RAMASSAGE DES ORDURES MÉNAGÈRES ET COLLECTES SÉLECTIVES (memento à épinglez)



### Ordures ménagères

Les lundis, mardis, jeudis, vendredis et samedis à partir de 6 h (sauf jours fériés).



### Objets encombrants

Secteur Ouest : les lundis 20 mars et 3 avril et 15 mai (objets à sortir à 6 h du matin).

Secteur Est : les lundis 13 mars et 27 mars, 10 avril et 24 avril (objets à sortir à 6 h du matin).



### Verre

Tous les mercredis sauf jours fériés (à partir de 7 h 30).



### Journaux et revues

Les mercredis 15 mars et 19 avril (à partir de 6 h).

# Animathèque M J C

## Bal costumé

Après le succès du bal des Rois le 6 janvier dernier, la M J C organise un bal costumé le vendredi 10 mars à partir de 21 h.

Venez nombreux danser le tango, la valse, le rock, la biguine, le cha-cha...



et rencontrer, échanger, discuter et conquérir...

Que la soirée soit belle, pleine de sourires et de couleurs !

## Pâques 95

“ Les grands espaces : la Camargue ”

Séjour pour 14 jeunes de 11 à 15 ans dans la superbe réserve naturelle de la Camargue.

Au programme :

- équitation tous les matins,
- visites et excursions axées sur la nature et l'environnement.

Ce séjour sera encadré par des animateurs spécialisés Nature. Le trajet s'effectuera par TGV et les jeunes se déplaceront à vélo pendant le séjour.

Renseignements et inscriptions à la M J C.

## Activités photo

Les adhérents du club photo ont pour projet un séjour d'une semaine en Camargue pour travailler et améliorer des techniques photographiques.

Ce projet a pour objectif de monter une exposition/vente des photos réalisées, le bénéfice étant reversé à une association caritative.

Les jeunes partiront en parallèle avec le séjour “ Camargue ” organisé pour les 11/15 ans.

Ce séjour fera l'objet d'une demande de subvention auprès du ministère de la Jeunesse et des Sports et auprès de la Caisse d'Allocations Familiales.

Cependant, toute aide d'un commerçant intéressé par le projet est la bienvenue.

## Séjour en juillet 95

“ Ile de Noirmoutier ” :  
coeur de vendéen !

La MJC propose un séjour franco-allemand ouvert aux jeunes scéens de 13 à 17 ans au mois de juillet.

Le séjour se déroulera sur l'île de Noirmoutier du 17 au 29 juillet 1995.

En dehors des activités culturelles, visites et découvertes, les jeunes pratiqueront le catamaran, le char à voile et le VTT.

Alors, sans plus tarder demandez de plus amples renseignements auprès de Franck au (1) 43 50 05 96. ■

POUR MIEUX VOUS SERVIR,

2 AGENCES

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**

À SCEAUX

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE SCEAUX-HOUDAN**

OUVRETE DU MARDI AU SAMEDI

DIRECTION : R. F. HUMEAU

TÉL. 41 13 06 20

ET

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE SCEAUX-ROBINSON**

OUVRETE DU LUNDI AU VENDREDI

DIRECTION : P. RIVIÈRE

TÉL. 41 13 02 50

AGENCES ÉQUIPÉES D'UN DISTRIBUTEUR DE BILLETS



CONJUGUONS NOS TALENTS

## Expositions

du 6 au 18 mars

Salon de printemps des Artistes Scéens “ Huiles et sculptures ”.

du 21 mars au 1<sup>er</sup> avril

Pascal Verrier expose ses photos

“ Personnages de pierre à Versailles ”.

## “Parents relais de Lakanal”

*Etre parents  
à l'adolescence  
de nos enfants*

Conférence-débat avec le docteur Lazarovici du centre médico-psychologique de Sceaux le 4 avril, à 20h30, à l'ancienne mairie de Sceaux.

Quand nos enfants grandissent, leurs attitudes et leurs réactions, parfois, nous surprennent, nous bousculent, nous perturbent. Leurs comportements ébranlent nos certitudes, remettent en cause nos principes et nos valeurs.

*Que faire ? que  
dire et pourquoi ?*

Les parents relais du lycée Lakanal invitent tous les parents à participer à une conférence-débat au cours de laquelle nous essaierons de comprendre ce qui se passe entre nos enfants et nous. Nous essaierons de trouver des éléments de réponses à nos questions pour garder ou rétablir une communication et une confiance réciproque.

Madame Elie  
Tél. (1) 46 61 04 02.



Centre **S**ocial et **C**ulturel des **B**lagis



Freia Sicre

## Expositions

### Aquarelles et huiles de Freia Sicre

Freia Sicre, membre des Artistes Scéens et professeur de yoga au CSCB, peint depuis qu'elle a hérité des pin-ciaux et couleurs de son père, lui-même peintre allemand.

Pour Freia Sicre, la peinture est une sorte de méditation permettant l'unification avec la nature, une façon de mieux comprendre et voir ce qui nous entoure. Devenir " un " avec tout ce que nous offre la terre, les arbres, les fleurs, les paysages. Quel délice chaque fois que nous ouvrons bien les yeux, et quel repos...

Venez découvrir ou redécouvrir cette artiste du 20 mars au 8 avril.

### Ateliers artistiques et d'artisanat

Exposition peinture sur bois :  
du 6 au 24 mars.

Exposition sculpture sur bois :  
du 27 mars au 14 avril.

Ces expositions vous donneront un aperçu des œuvres réalisées dans nos ateliers. La créativité des élèves, la compétence des professeurs, la diversité des matières et des supports utilisés font de nos artistes amateurs des passionnés de leur art. Venez rencontrer leurs créations.

**Les expositions se déroulent  
au CSCB, 48 rue de Bagneux.**

**Du lundi au vendredi :  
9 h à 12 h et 13 h 30 à 20 h 30.  
Le samedi : 10 h à 12 h et  
14 h à 17 h.**

## Concert des professeurs

Le CSCB est heureux de vous convier au concert " kaléidoscope musical ". Cette soirée sera composée d'œuvres très diverses interprétées par les professeurs de musique du CSCB et certains de leurs meilleurs élèves (piano, flûte traversière, flûte à bec, guitare classique, saxophone, clavier électronique, violon).

Au programme de ce " kaléidoscope " : musique classique, moderne, variété, jazz.

**Venez passer un bon moment  
en compagnie des  
musiciens du CSCB :**

**samedi 8 avril à 17 h  
salle de l'ancienne mairie.**

Adhérents : 20 F (à partir de 10 ans). Non adhérents : 30 F (à partir de 10 ans).

## Spectacle tout public : musique et contes

**B. N'Zoutani : un griot  
d'Afrique Noire**

Spécialistes de la parole et de la musique, on pourrait appeler les griots aux trouvères occidentaux, à l'époque où la musique était apprise oralement. On trouve les griots parfois attachés à la cour d'un chef, ou bien établis à leur compte dans les villes et les villages comme conteurs, bouffons, hérauts, généalogistes, musiciens, journalistes oraux, flatteurs ou dénigriers à gages...

B. N'Zoutani a fait l'apprentissage de l'art de conter et de jouer de quelques instruments dans le " M'Bongui " : espace communautaire du village

où se rencontrent les habitants de tous âges.

B. N'Zoutani a déjà été accueilli plusieurs fois au CSCB dans le cadre des animations scolaires et il a toujours rencontré un grand succès auprès des élèves et de leurs professeurs. Ce spectacle est proposé dans le cadre de la fête organisée par le CSCB autour de l'Assemblée Générale des adhérents (cette A.G. aura lieu le 27 mars).

**Nous donnons rendez-vous  
aux petits et grands au  
CSCB, 48 rue de Bagneux :**

**samedi 1<sup>er</sup> avril à 15 h**

**Attention ce n'est pas un  
poisson d'avril ! Ce specta-  
cle vous enchantera !**

Adhérents CSCB : gratuit. Non adhérents : 20 F. Il est prudent de réserver vos places à l'accueil du CSCB.



**MUSIQUE et  
DANSE des  
GRIOTS  
d'AFRIQUE  
NOIRE**

## VOTRE SÉCURITÉ, L'AFFAIRE D'UN SPÉCIALISTE

**Que désirez-vous protéger :**

- Pavillon
- Appartement
- Commerce



AGT SÉCURITÉ

**Quel que soit votre problème :**

Protection vol, télésurveillance 24h/24, vidéo surveillance - Contrôle d'accès, porte blindée, interphone - Volets, stores, fenêtres P.V.C.

**Consultez-nous, financement particulier sur  
simple demande, devis gratuits**

**AGT SÉCURITÉ**

24, rue Paul Vaillant-Couturier 92140 CLAMART

**Tél. : 46 48 04 00**

## Collège universitaire fontenaisien, antenne de Sceaux

Conférence  
le jeudi  
16 mars 1995

Alfred Grosser, le grand professeur Sciences-Po a longtemps signé des articles dans *Le Monde* et *La Croix* et provoqué les auditoires les plus divers par son questionnement (" au nom de quoi ? "). Il a écrit de nombreux ouvrages stimulants sur la politique française et les réalités allemandes

contemporaines. Il analysera pour nous " Les enjeux d'une élection présidentielle ".

Quel rôle joue le président dans le système politique français ? De quels pouvoirs disposent les partis, le Parlement ? Quels sont les enjeux sociaux et internationaux de cette élection ? Qu'est-ce aujourd'hui que l'identité d'un Français ?

Salle de l'ancienne mairie,  
à 15 h.  
Tél. (1) 46 61 13 20.

## Le Club des Aînés vous propose :

• **Un spectacle au théâtre de Longjumeau : *Carmen* de Georges Bizet**, le 1<sup>er</sup> avril 1995 150 F, places et transport A/R car.

Départ Club des Aînés à 14 heures.

Inscriptions et renseignements :

le lundi après-midi au Club des Aînés, 95 rue Houdan.

• **Un beau cadeau pour vos enfants : votre arbre généalogique pour débiter ou continuer la recherche de vos ancêtres.**

Comment vivaient-ils ? Que sont devenus leurs descendants ?

Rejoignez-nous au Club des Aînés le premier vendredi du mois à 15 h, dès le 7 avril.

### Danse folklorique : rectificatif

C'est finalement le lundi de 10 h 15 à 11 h 45 que nous dansons dans la joie et la bonne humeur.

Une simple visite et vous serez conquise...

**Pour tous renseignements, téléphonez à Mme Beau-grand au (1) 43 50 85 20.**

## Club Scéen des Anciens des Blagis

### Le Club Scéen des Anciens des Blagis fête son 20<sup>e</sup> anniversaire

Le 8 avril 1975, le Journal Officiel publiait l'avis administratif de création du " Club Scéen des Anciens des Blagis " (CSAB).

Vingt ans plus tard, le 8 avril 1995, les membres du CSAB

vont fêter joyeusement cet anniversaire.

Faisons un bref historique : au cours de 1971, une habitante du quartier des Blagis à Sceaux, Mme Bricaud, avait pris l'initiative de la création d'une structure d'accueil et de rencontres, où, dans une atmosphère de convivialité, se retrouveraient en groupe des personnes que les aléas de la vie confinaient dans un triste isolement.

L'action de Mme Bricaud et de ses amis aboutit à la constitution officielle le 8 avril 1975 du CSAB, dont elle fut la première présidente.



de 14 h à 18 h (jeux divers : tarot, belote, Scrabble...)

**Vendredi** : Yoga de 10 h 30 à 12 h ; réunion amicale au Club de 14 h à 18 h (jeux divers : tarot, belote, Scrabble...)

### Quelles sont les activités du CSAB ?

En voici une liste non exhaustive :

#### Les activités permanentes

**Lundi** : Gymnastique - chorale au Club (1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> lundis) ; cours de bridge : débutants (après-midi).

**Mardi** : marche au parc de Sceaux ; réunion amicale au Club de 14 h à 18 h (jeux divers : tarot, belote, Scrabble...).

**Mercredi** : Bridge.

**Judi** : Piscine de 10 h 15 à 11 h 15 ou de 11 h 15 à 12 h 15 (sur présentation de leur carte, les adhérents du club bénéficient d'une réduction importante) ; réunion amicale au Club

#### Les sorties et excursions :

Une sortie chaque mois, par exemple :

**30 mars 1995** : déjeuner spectacle au César-Palace.

**8 avril 1995** : 20<sup>e</sup> anniversaire du CSAB, déjeuner au restaurant.

**8 et 9 mai 1995** : visite du Futuroscope de Poitiers.

Souhaitez-vous rejoindre le CSAB, participer à ses activités, aider les bénévoles qui s'en occupent avec dévouement ?

**Alors, prenez contact au siège du CSAB : 14 bis rue du Docteur-Roux, de préférence dans l'après-midi : mardi, jeudi et vendredi**  
Tél. (1) 46 60 51 11.

### L'AIDE AUDITIVE, PENSEZ-Y ET OUBLIEZ LA !

#### LABORATOIRE H. CALEIX

Audioprothésiste diplômé

Tél. : 46 61 87 47

(fermé le lundi)

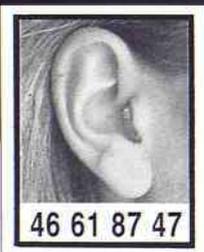
140, av. du Général Leclerc - SCEAUX (RN 20)

- ADAPTATION DE TOUTE AIDE AUDITIVE
- RÉGLAGES ET RÉPARATIONS DE VOS APPAREILS

POUR PLUS D'INFORMATIONS

36.15 ENTENDRE

"120 LABORATOIRES EN TOUTE CONFIANCE"



46 61 87 47



# S. C. L. A. Sceaux Culture Loisirs et Amitié

## J.C. Decaux : les "commodités" urbaines

Nous vous proposons, le jeudi 16 mars, une visite du centre technique de J.C. Decaux. La conception et le montage de tout le matériel urbain, conçu par cet infatigable créateur, vous seront présentés : Atribus, journaux électroniques, panneaux de signalisation, toilettes automatiques, etc.

Après cette découverte technique et artistique, vous n'aurez plus d'appréhension en pénétrant dans cet étrange édifice que l'on appelle si joliment "sanisette", symbole moderne d'aisance égalitaire entre l'homme et la femme, tout au moins sur la voie publique !

## Musée de l'Espace : une bouffée d'air !

Imaginez un court instant, Icare, fils de Dédale, ses ailes soigneusement pliées pour les abriter du soleil, confortablement installé dans le bel oiseau blanc Concorde, ou discutant avec le Docteur Polyakou dans la station spatiale MIR, dans laquelle il vit depuis plus d'un an.

Ces deux extraordinaires réalisations de l'homme moderne ne nous étonnent plus guère... Et pourtant que de travail, mêlé de joie et d'espoir déçu ! Pour

relire cette page passionnante de la conquête du ciel, nous irons visiter le musée de l'Air et de l'Espace, le samedi 18 mars.

## Jérusalem : la ville "blonde"

Pourquoi appelle-t-on ainsi Jérusalem ? Quelle est la religion des "Hiérosolymitains" ?

L'une des trois lumières spirituelles de Jérusalem est la lumière islamique, illustrée par le Dôme du Rocher dont la coupole a été rehaussée d'or. Quelles sont les deux autres ?

Nul doute que Simon Oungre répondra, avec son brio coutumier, à ces quelques questions, parmi tant d'autres, lors de sa conférence-projection, le lundi 20 mars, à 14 h 15, salle de l'ancienne mairie.

## Saint-Pétersbourg : capitale de toutes les folies !

Vous suivez avec grande passion le cycle de conférences avec projection d'André Percheron sur la Chine, grand maître en la matière.

Ce conférencier a bien voulu nous consacrer encore un peu de son précieux temps pour venir nous parler, en image, de la Russie.

Le jeudi 30 mars, à 14 h 15, il nous dévoilera les richesses

méconnues des origines de la Russie.

Au mois de mai, nous découvrirons ensemble les splendeurs célèbres de Saint-Pétersbourg. Pour préparer la croisière en Russie, prévue du 15 au 26 juin, pour ceux qui brûlent de découvrir le véritable décor de *Grimbosq* d'Henri Troyat, pour tous les amoureux de ce grandiose pays, nous vous donnons rendez-vous dans le cadre de l'ancienne mairie.

## Louviers : la mémoire des décors

Voulez-vous vivre une journée inhabituelle, à Louviers, le vendredi 31 mars ? Cette charmante ville, baignée par l'Eure, en plus de ses vieilles maisons, de son cloître sur l'eau, et de ses belles églises, renferme le musée des décors de théâtre, d'opéra et de cinéma.

Vous qui avez adoré *Les visi-*



*teurs du soir, L'éternel retour, Les enfants du paradis*, la découverte des principales créations du fameux décorateur Georges Wakhevitch vous replongera dans la féerie de ces films inoubliables.

*A vous qui mettrez vos pas dans ceux de Jacques Cœur, du 8 au 11 mai, puis-je me permettre de vous rappeler que ce Grand argentier fut anobli par Charles VII, le jour de la reconquête de Louviers, en 1440, pour le récompenser de son aide économique et financière.*

## Jeanne Bourin : romancière ? historienne ?

Jeanne Bourin nous a déjà fait la grande joie de nous venir "conférencer" à Sceaux, sur un sujet qu'elle conte avec grand talent : le Moyen-Âge, à travers ses œuvres passionnantes.

Le lundi 10 avril, à 14 h 15, salle de l'ancienne mairie, le thème choisi sera particulièrement intéressant à entendre développer par cette célèbre romancière : peut-on mêler, en toute liberté et véracité, l'histoire et la fiction ?

## Joseph de Pirey

Pour obtenir une précision supplémentaire concernant ces quelques activités, parmi tant d'autres, n'hésitez pas à appeler Marina, au : (1) 46 60 94 00.

## FNACA

### Fédération Nationale des Anciens Combattants d'Algérie, Maroc et Tunisie

La Fédération Nationale des Anciens Combattants d'Algérie Maroc et Tunisie, organise à l'ancienne mairie, le 11 mars de 11 h à 18 h et le 12 mars de

10 h à 18 h une exposition sur la guerre d'Algérie.

Cette exposition n'a pas la prétention de vouloir retracer toute l'histoire de la guerre d'Algérie. Sans jugement collectif sur ce conflit ou sur son dénouement, elle cherche tout simplement à apporter quelques éléments d'information sur un drame, elle

autorise une meilleure compréhension d'une page d'histoire de notre pays.

En 1994 des mesures importantes ont été prises en faveur des anciens combattants d'AFN, notamment par l'arrêté du 30 mars 1994 et par l'approbation du budget des anciens combattants, voté par

l'Assemblée nationale le 17 novembre 1994 et par le Sénat le 25 novembre 1994.

Lors de ces deux journées, notre comité local sera à la disposition des anciens d'AFN pour les informer des avantages dont ils peuvent bénéficier.

## Société Saint-Vincent de Paul



Portrait de Vincent de Paul, par Simon de Tours.

### Conférence Saint-Jean Baptiste de Sceaux

Elle se présente aujourd'hui comme un vaste mouvement laïc international d'apostolat charitable et d'action sociale.

Ce mouvement a été créé à l'instigation d'un étudiant, fils d'immigré piémontais, ami de Lacordaire et

d'Ampère, Frédéric Ozanam, tant il était hanté par la misère des pauvres qui peuplaient Paris au début du XIX<sup>e</sup> siècle.

Pressentant que les rapports de force deviendraient la loi de l'existence, ce jeune homme avait "romantiquement" rêvé que tous les jeunes gens de cœur et d'esprit s'unissent pour quelque œuvre charitable. Le 23 avril 1883, le rêve devenait réalité avec la réunion de la première "conférence" placée sous le patronage de Saint-Vincent de Paul en regroupant six étudiants autour d'Emmanuel de Bailly. Cette conférence s'engage

résolument dans des actions charitables au côté de Jeanne Marie Rendu, plus connue sous le nom de sœur Rosalie des Filles de la Charité, ordre fondé par Saint-Vincent de Paul et Sainte-Louise de Marillac. Sainte-Rosalie initie les jeunes étudiants à l'œuvre de charité en prescrivant des visites régulières aux pauvres, leur indique des adresses de miséreux, et leur fait distribuer des bons de pain. La société devait connaître un essor fulgurant d'abord en France puis dans le monde.

Comme toute association caritative, nos conférences des paroisses de Sceaux quêtent pour subvenir aux détreffes qui existent malheureusement aussi à nos portes et sont signalées par les services sociaux ou autres. Notre règle est la rapidité dans le secours et un travail de proximité dans un esprit ouvert et fraternel, sachant que, comme disait F. Ozanam dans le langage du temps : " Saint-Vincent de Paul,

c'est une vie qu'il faut continuer, un cœur auquel il faut réchauffer son cœur, une intelligence où l'on doit chercher des lumières ; c'est un modèle sur la terre et un protecteur au ciel ".

A titre indicatif, grâce à vos dons généreux, notre activité en 1994 a permis une aide personnalisée à 56 foyers pour 77 000 F et près de 20 000 F d'aides diverses immédiates (nourriture, impayés de chauffage et d'électricité, carte orange, médicaments...).

Nous ne remercierons jamais assez nos donateurs qui nous incitent à continuer l'œuvre si ardemment voulue par Frédéric Ozanam sous l'égide de Saint-Vincent de Paul.

**Julien Nouaille-Degorce**  
Président des conférences  
Saint-Vincent de Paul  
de la paroisse  
Saint-Jean Baptiste.

## Société d'Instruction et d'Éducation Populaire

### Le 29 mars, la SIEP reçoit Alain Finkelkraut

Ce jour-là, Alain Finkelkraut, intellectuel-écrivain, professeur à l'École polytechnique et journaliste, donnera une conférence sur la question redoutable et brûlante du multiculturalisme.

"Quelle culture  
transmettre ?"

Évoquant le phénomène inquiétant qui travaille les universités américaines : " the political correctness\* ", il en montrera les enjeux, les dangers et la possible contagion.

A partir de cet exemple, une problématique très actuelle peut être posée.

Quelle culture transmettre dans les démocraties cosmopolites ?

Entre une culture de repli identitaire et la pauvreté d'une sous-culture mondialiste, que proposer ?

Comment concilier le devoir d'ouverture à l'autre et l'approfondissement de la culture d'origine ?

Ancienne mairie, salle du 1<sup>er</sup> étage, à 20 h 45.

**Guillemette Renucci**  
Secrétariat de la S I E P  
(1) 47 02 59 77.

\*PC ou political correctness : courant d'opposition qui, dans les universités américaines, récuse la culture "blanche, mâle, européenne" au profit de la culture "noire, féministe ou des cultures de minorités".

Maîtres Pépiniéristes depuis 1680

# CROUX

les arbres et les fleurs pour votre jardin

**Jardins - exposition-vente**  
72 avenue Roger Salengro  
92290 Châtenay-Malabry  
Tél. (1) 46 61 04 06

**Ferme de Genouilly**  
(sur RN 36 entre Melun et Guignes)  
77390 Crisenoy  
Tél. (1) 64 38 87 60

## Sceaux AVF Accueil



### Histoire des cartes postales... au musée du Louvre

Il se vend des millions de cartes postales dans le monde mais sait-on aujourd'hui qu'elles sont nées de "l'imagination" de l'administration austro-hongroise avant 1870 ?



Combien de *Joconde* se vendent au musée du Louvre ? Et pourquoi ?

Et ce musée, unanimement considéré comme l'un des plus grands et des plus beaux du monde, comment est-il né ?

C'est à ces questions, et à beaucoup d'autres, que répondra, au cours de sa conférence-projection, Éric Haviland, chef du département Images au service commercial du Louvre, le 27 mars à 14 h 15, salle de l'ancienne mairie.

Une excellente occasion de réviser ses classiques !

### L'histoire autrement

le 28 mars dans la Somme

A n'en pas douter, Michelet aurait été comblé par la visite de l'Historial de la Grande Guerre à Péronne, lui qui écrivait dans son *Histoire de France* : " l'Histoire est une résurrection de la vie intégrale, non pas dans ses surfaces,

mais dans ses organismes intérieurs et profonds".

L'histoire d'une guerre ne se résume pas à une épopée militaire limitée à une suite de batailles gagnées ou perdues par l'un ou l'autre camp, mais à un phénomène social à la fois global et quotidien vécu par ses acteurs : les civils et les combattants.

L'Historial n'est pas un musée militaire ; c'est une présentation de l'humanité en guerre, proposant une vision culturelle comparée du premier conflit mondial.

On y trouve l'évolution des populations civiles et militaires impliquées, avec leur mode de pensée, leur acceptation de la souffrance et de l'horreur, leurs pathétiques manifestations d'humanité, leur regard sur l'autre.

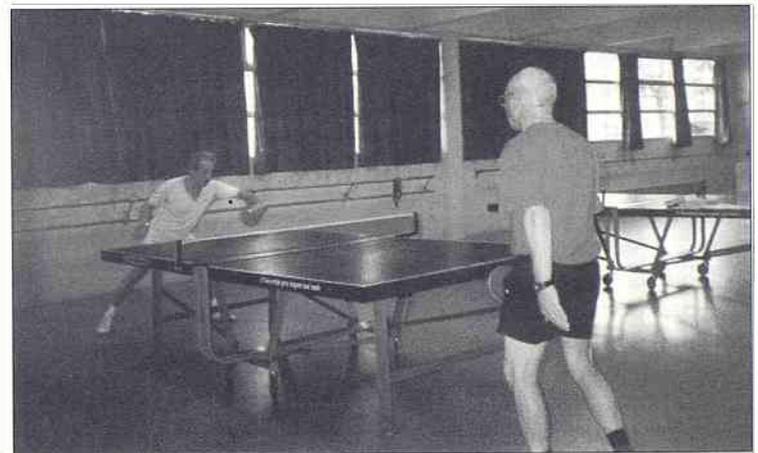
Ouvert en 1992, il a été conçu par une équipe de chercheurs internationaux et présente en parallèle les points de vue français, britannique et allemand.

### Tennis de table

Chaque lundi après-midi les joueurs de tennis de table se retrouvent pour s'affronter en simples puis en doubles... quand les jambes sont un peu fatiguées.

Deux heures de ce sport apportent détente, plaisir et amitié. Si le cœur vous en dit, joignez-vous à nous.

Jean Duquesnoy



## Association scénenne de bridge

L'association scénenne de bridge organise :

un tournoi de bridge ouvert à tous

le samedi 8 avril 1995 de 14 h 15 à 21 h, salle rose, 95 rue Houdan.

1 000 F de prix à gagner.

Ce tournoi sera suivi d'un repas. Participation aux frais : 100 F par personne.

Inscriptions par paires avant le 31 mars 1995 au (1) 43 50 27 06.

L'A S B rappelle qu'elle organise tous les mercredis soir, des tournois amicaux de 20 h 30 à 23 h 30.

Les mardis après-midi : parties libres de 14 h 15 à 17 h.

Les jeudis après-midi : cours de perfectionnement de 14 h 15 à 17 h.

Les réunions habituelles ont lieu dans la salle du rez-de-chaussée de l'ancienne mairie, 68 rue Houdan.

Renseignements : (1) 43 50 27 06 (1) 46 63 23 29.



### ALARMES - STORES - FERMETURES

Tous les stores : intérieurs et extérieurs

Toutes les fermetures :

Volets - persiennes - grilles - portes de garage

Isolation : fenêtres PVC - doubles vitrages

11 → Consultez l'Annuaire Électronique

Fax (1) 46 83 91 17

12, av. des Quatre-Chemins - 92290 CHATENAY-MALABRY

(1) 47 02 57 61 / (1) 47 02 79 02

# Rencontres littéraires et artistiques de Sceaux



Le Professeur Crocq habite Sceaux depuis de longues années.

## Le stress, nouveau mal du siècle

En avant-première de la quatrième Conférence européenne sur le stress, Louis Crocq, médecin général, professeur à l'université René Descartes a accepté de faire une conférence le 17 mars à 14 h 30 à l'ancienne mairie.

Le docteur Crocq, un des plus grands spécialistes de psychologie pathologique, parlera d'un des problèmes de notre siècle.

A l'origine, le mot stress désignait la réaction physiologique standard de l'organisme face

à toute agression. Par la suite, le mot a été étendu à la guerre (stress de combat), aux situations d'accident et de catastrophe, aux contraintes de la vie en environnement extrême, et enfin aux conflits et soucis de la vie quotidienne.

Exagéré, prolongé ou répété, il devient pathologique. Et l'inventaire de ses symptômes révèle le poids de sa composante psychique (anxiété, dépression, insomnie, irritabilité...).

Adopté par la conscience populaire et par les médias, le mot vient concrétiser une interrogation propre à notre époque de violence, d'insécurité et de contrainte, face aux promesses non tenues du progrès scientifique et des idéaux pacifiques.

Ainsi, son omniprésence et son mode d'expression seraient les signes d'un nouveau mal du siècle, comparable au spleen du siècle dernier.

## Simone de Beauvoir et l'amour libre

La quatrième conférence de notre cycle sur les femmes célèbres est consacrée à Simone de Beauvoir. Elle se déroulera le 24 mars aux Gêmeaux.

En 1949 paraît *Le Deuxième Sexe* qui renouvelle l'analyse féministe et propose des solutions à la lutte des sexes. Tout le féminisme contemporain découle de ce travail.

"Voulant parler de moi, je m'avisais qu'il fallait décrire la condition féminine". À travers toute son œuvre, Simone de Beauvoir parlera d'elle d'une façon plus ou moins voilée.

En 1977, à propos de son roman *La Femme rompue*, Simone de Beauvoir écrira : "la femme rompue est la victime stupéfaite de la vie qu'elle s'est choisie : une dépendance conjugale qui la laisse dépouillée de tout".

En voulant échapper à ce destin, Simone de Beauvoir a vécu son amour pour Sartre en femme libérée et a fait scandale.

## Jeanne d'Arc telle qu'en elle-même

Cent ans de guerres, de défaites, d'humiliations, de larmes et le royaume des lys semblait devoir basculer dans l'abîme sous l'ultime coup de boutoir des Anglais, si Jeanne d'Arc ne s'était pas portée à son secours !

Historien et écrivain hors pair, Georges Bordonove, avec sa clarté, sa rigueur, sa puissance d'évocation habituelles, brosera le 31 mars à 14 h 30 à l'ancienne mairie une fresque magnifique et poignante de ces événements. Replaçant dans son contexte exact l'histoire de l'humble petite bergère de Domrémy, promue chef de guerre, devenue l'égal des princes et le point de mire de l'Europe par ses incroyables exploits, il mettra en relief le rôle extraordinaire qu'elle assumait à la lumière de sa courte existence et de ses deux procès. Georges Bordonove signera ses œuvres après la conférence.

**Pour tout renseignement et la réservation des places :**  
M.L. Schenkel  
Tél. (1) 46 61 25 88.

ENTREPRISE ★ ★ ★

# BERGALET

depuis 1946



**PEINTURE  
PAPIER PEINT  
REVÊTEMENT SOLS ET MURS  
ÉTANCHÉITÉ • RAVALEMENT**

*Membre de la Chambre Syndicale*  
Qualifications OPQCB 611 - 624 - 7713 - 3411 - 3421

1, rue Marguerite  
BP 3 - 92292 CHÂTENAY-MALABRY Cedex  
Tél. 43 50 06 58 - Fax 43 50 65 02

DEVIS GRATUIT

## Les Artistes scéens

L'exposition de printemps des Artistes scéens se tiendra à la Maison des Jeunes et de la Culture du 6 au 18 mars inclus. Y seront exposées les huiles et les sculptures des artistes sélectionnés de Sceaux et des environs.

Les photographies de Claude Redet décoreront les murs de la Caisse d'Épargne Écureuil, avenue de Camberwell, jusqu'à la fin du mois de mars.

## Compagnie d'Arc de Sceaux / Fontenay-aux-Roses

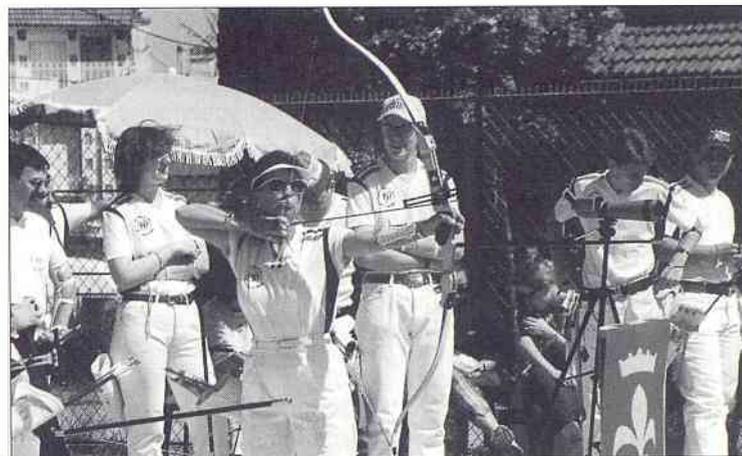
Ce sont nos aînés qui ont marqué seuls cette année notre déplacement au championnat départemental de Rueil, André Kress se classant 2<sup>e</sup> en super vétéran et René Jamin 3<sup>e</sup> en vétéran. A signaler également que René Jamin, dont les scores ont été retenus, est sélectionné et fera partie de l'équipe qui défendra les couleurs du département.

Il ne reste aujourd'hui que quelques compétitions de tir en salle et nous aborderons les tirs en extérieur. Les archers de la Compagnie vont donc de nouveau se partager entre

la salle et le terrain de tir pour leur entraînement.

En tant que manifestation extérieure et comme chaque année, la première d'importance sera le traditionnel tir de "l'abat d'oiseau". Ce jeu d'arc, au cours duquel l'archer qui atteint un oiseau de bois de 5,2 cm x 2,6 cm placé à 50 m se voit attribuer le titre de "Roy de la Compagnie", est très apprécié de nos archers ; l'enjeu en est peut-être la raison ? Ce tournoi est prévu le 8 avril sur notre pas de tir de Fontenay-aux-Roses.

**Alain Gerbaud**



*Il faut de l'application, il est décidément bien petit cet oiseau des 50 m.*

## Office municipal des sports de Sceaux

### Force athlétique

La force athlétique est une discipline sportive qui regroupe l'association de trois mouvements : le développé, le soulevé de terre, le squat, ou uniquement le développé couché.

Le but est de totaliser le maximum de poids soulevé lors de ces mouvements. Des catégories d'âge et de poids indiquent des totaux à réaliser et donnent un classement. Il est établi un classement général par indice c'est-à-dire entre le poids corporel et la charge à soulever ainsi que l'âge ; ce sont les critères des classements.

C'est le 8 janvier 1995 que s'est déroulé à Longjumeau le premier

concours de développé couché pour la sélection des qualificatifs France, où trois de nos adhérents se sont brillamment comportés :

- Albert Knop, moins de 125 kg de poids de corps, catégorie Vétéran 3, a réussi un développé couché à 180 kg. Ce résultat le classe 1<sup>er</sup> avec le niveau National qui le sélectionne pour les championnats de France.

- Jean-Claude Frémaux, moins de 90 kg de poids de corps, catégorie Vétéran 3, a réussi un développé couché à 132,5 kg. Ce résultat le classe au niveau Inter-régional.

- Sébastien Nouvelon, moins de 75 kg de poids de corps, catégorie Espoir 1, a réussi un développé couché à 110 kg. Ce résultat le classe au niveau Inter-régional.

Quant à la discipline des trois mouvements, c'est le 15 janvier 1995 que le concours sélectif des championnats de France a eu lieu à la Ferté-sous-Jouarre, où trois de nos adhérents ont défendu les couleurs de la section :

- Jacques Robineau, moins de 90 kg de poids de corps, catégorie Vétéran 2, a totalisé 560 kg avec respectivement :

- 1 squat à 200 kg,
- 1 développé couché à 130 kg,
- 1 soulevé de terre à 230 kg.

Ce total le classe 1<sup>er</sup> de sa catégorie avec le niveau National qui le sélectionne pour les championnats de France.

- Guy Reboul, moins de 75 kg de poids de corps, catégorie vétéran 2, a totalisé 487,5 kg avec respectivement :

- 1 squat à 165 kg,
- 1 développé couché à 117,5 kg,
- 1 soulevé de terre à 205 kg.

Ce total le classe 2<sup>e</sup> de sa catégorie avec le niveau National qui le sélectionne pour les championnats de France.

- Daniel Le Saulnier, moins de 82,5 kg de poids de corps, catégorie vétéran 2, a totalisé 520 kg avec respectivement :

- 1 squat à 180 kg,
- 1 développé couché à 130 kg,
- 1 soulevé de terre à 210 kg.

Ce total le classe 1<sup>er</sup> de sa catégorie avec le niveau National qui le sélectionne pour les championnats de France.

Félicitations à nos compétiteurs et nos vœux de réussite pour les championnats de France.

**Daniel Le Saulnier**

## Cyclotourisme de la ville de Sceaux

Le cyclotourisme de la ville de Sceaux organise un 200 km randonneur : "Sceaux - Dreux - Sceaux"

La première édition de ce brevet de 200 km randonneur, qualificatif pour "Paris - Brest - Paris", aura lieu le dimanche 2 avril 1995.

Nous vous attendons nombreux, même si vous ne participez pas à Paris - Brest - Paris. Ce brevet est tracé sur un parcours facile. Il est ouvert à tous.

Venez rejoindre le cyclotourisme de la ville de Sceaux. Nos réunions ont lieu le premier mercredi de chaque mois, à 20 h 30 au 95 rue Houdan. Vous y êtes cordialement invités.

**Jacques Marie**

**Renseignements :**  
René Bonnemaïson  
(1) 46 61 02 95  
Jacques Marie  
(1) 45 37 10 58



**Compétition du 15 janvier 1995. Debouts de gauche à droite : D. Le Saulnier, J. Robineau, G. Reboul. Assis : Thierry Miaud (entraîneur).**

## Sport et aide humanitaire : venez courir pour le tiers-monde

Le Comité Catholique contre la Faim et pour le Développement (CCFD) organise le samedi 8 avril 1995 de 14 h à 18 h, une course pédestre sur la coulée verte.

La "course terre d'avenir", à destination des jeunes et 8 à 18 ans, constitue l'aboutissement d'une action de sensibilisation aux problèmes du tiers-monde. Cette course relais n'est pas un exploit sportif, mais un acte concret de solidarité pour "rejoindre" ceux et celles

qui luttent pour la paix et le développement dans leur pays.

Comme en 1994, chaque kilomètre parcouru sera financé par un "parrain" que trouvera chaque jeune coureur et l'argent collecté sera utilisé pour des actions de développement dans le tiers-monde (pour 1995 les "projets-phare" sont des actions en faveur des jeunes au Liban).

Le départ de la course sera donné à 14 h, sur la coulée verte, à hauteur de la grande

voie des Vignes pour un parcours menant les coureurs jusqu'à la rue Jean Monnet et retour au point de départ. De nombreuses animations sont prévues, avec notamment un jeu-concours autour d'une exposition se tenant sur le lieu de la course.

Un tirage au sort désignera deux gagnants (moins de 14 ans et plus de 14 ans). Ces gagnants participeront à un nouveau concours au niveau régional qui leur permettra peut-être de gagner un voyage en

France pour les moins de 14 ans, et au Bénin pour les plus grands.

Cette course est l'occasion de s'oxygéner tout en faisant preuve de solidarité avec les pays les plus défavorisés.

Venez nombreux.

**Pour tout renseignement vous pouvez contacter :**  
**Odile Mathis,**  
tél. (1) 46 60 33 07  
**Jean Tachon,**  
tél. (1) 46 61 36 38.



## Croix Rouge Française - Comité de Sceaux

### Action sociale (décembre 93 - décembre 94)

Outre l'importante activité du vestiaire et ses distributions gratuites de vêtements, bi-mensuelles et ponctuelles à la demande des services sociaux de la mairie, il nous a paru utile d'informer nos concitoyens de l'aide sociale apportée à Sceaux, par la Croix Rouge Française, l'an passé.

À l'heure où l'esprit de solidarité doit nous guider, plus que jamais, nous avons déjà plusieurs directions :

- secours alimentaires et aides de fin d'année, pour les plus démunis ;

- aides au logement, par le règlement de loyers, de polices d'assurances, de quittances EDF-GDF, d'achats ou de réparations de matériel domestique ;

- aides sanitaires, par le paiement de factures hospitalières, de notes d'honoraires de dentistes, d'achats de lunettes, pour les enfants en particulier ;

- aides à l'éducation, permettant aux plus jeunes, le départ en colonies de vacances et pour les plus grands, de les inscrire aux stages de formation pour leur insertion professionnelle.

Nous avons même, en collaboration avec le Secours catholique et les équipes Saint-Vincent de Paul, participé au financement

d'une pierre tombale pour la fille décédée d'une dame âgée.

L'intérêt de ces secours réside dans leur rapidité, leur simplicité, loin de toute entrave administrative, véritables dépannages sociaux.

Quant au transport gratuit des personnes âgées à mobilité réduite ou handicapées, que nous n'avons pu continuer d'assurer, il a été relayé par un service départemental Croix Rouge Française, au financement duquel nous avons participé. Pour bénéficier de ce service, téléphonez au (1) 46 03 49 95, 48 h à l'avance.

Pour toutes ces actions, nous avons dépensé : 44 248 F.

Tout ceci n'est possible que grâce aux cotisations de nos adhérents. Venez nombreux nous rejoindre et nous permettre ainsi de continuer les témoignages de solidarité concrète auprès de nos concitoyens.

Inscrivez-vous auprès de Mme Marie-Rose Gossé, 32 rue des Clos-Saint-Marcel à Sceaux.

Cotisation annuelle à partir de 80 F. CRF - Comité de Sceaux : CCP Paris 1.376.25 Y.

Merci d'avance à celles et à ceux qui voudront bien répondre à notre appel.



Goûter de printemps  
organisé par le comité  
de Sceaux de la Croix  
Rouge Française

Retraités, venez-y nombreux, l'ambiance y sera cordiale et chaleureuse. Rejoignez-nous le samedi 18 mars à 14 h 30, grande salle rose des Baraquements, 95 rue Houdan.

Si vous désirez y participer, prière de renvoyer le coupon ci-contre :

Coupon-réponse à retourner avant le 11 mars 1995 à Mme Antoinette Ripoche, 1 bis rue Paul-Couderc, 92330 Sceaux.

M. / Mme / M. et Mme.....

Prénom(s) .....

Adresse.....

s'inscrit(vent) au goûter de l'amitié du 18 mars 1995, offert comme chaque année par la Croix Rouge Française.

Sceaux, le

Signature

# 20<sup>e</sup> CROSS DE LA VILLE DE SCEAUX : RÉSULTATS



**PUPILLES F.**  
Inscrites : 210  
Classées : 177

- 1 E. Trin
- 2 M.L. Plumejeaud
- 3 H. Arki
- 4 A. Minier
- 5 E. Biechy
- 6 I. Yanez
- 7 S. Garçon
- 8 C. Dos Santos
- 9 S. Deschaseaux
- 10 S. Forestier
- 11 M.A. Gauttier
- 12 K.L. Lunette
- 13 A. Lecomte
- 14 L. Jacolot
- 15 S. Elfayez
- 16 S. Guldner
- 17 A. Girault
- 18 A. Brunier
- 19 F. Frezal
- 20 A. Laparra
- 21 N. Populaire
- 22 F. Richeux
- 23 D. Esselin
- 24 C. Chochillon
- 25 C. Guldner
- 26 E. Bisselier
- 27 P. Blum
- 28 C. Paillat
- 29 C. Patry
- 30 A. Bernelle
- 31 A. Febvre
- 32 E. Chellal
- 33 E. Chauveau
- 34 A. Marian
- 35 F. Dupouy
- 36 M. Fleiter
- 37 J. Cordoliani
- 38 F. Robin
- 39 S. Le Guyader
- 40 V. Bourguignon
- 41 P. Castellani
- 42 M. Lagrue
- 43 P. Sarfati
- 44 S. Lohier
- 45 M. Cosse
- 46 G. Catherine
- 47 S. Manson
- 48 C. Moreau
- 49 A. Welcomme
- 50 A. Tison
- 51 V. Prevost
- 52 E. Viel
- 53 C. Engerand
- 54 A. Zomeno
- 55 A.H. Schlosser
- 56 L. Drieu - la - Rochelle
- 57 C.J. Scaramuzzino
- 58 L. Hennequin
- 59 C. Duparay
- 60 A.c. Bray
- 61 A. Auffray
- 62 A.G. Gomez
- 63 M. Dherbecourt
- 64 E. Darras
- 65 C. Truchet

- 138 M.L. Gauthier
- 139 C. Huynh
- 140 A. Lefevre
- 141 C. Galvan
- 142 A.L. Dziura
- 143 C. Delay
- 144 C. Cressent
- 145 A. Prevost
- 146 A. Ramos
- 147 D. Cassim
- 148 S. Horma
- 149 M. Desangles
- 150 S. Derian
- 151 M. Laurent
- 152 M. Ruzicka
- 153 L. Soyze
- 154 M. Fournier
- 155 L. Koper-Loux
- 156 C. Janecek
- 157 M. Du Bois-Baudry
- 158 N. Follin
- 159 A. Massot
- 160 F. Cohen
- 161 S. Adjagboni
- 162 A. Buron
- 163 M. Dufaure
- 164 A.S. Hollebeke
- 165 I. Sevilla
- 166 S. Chetrit
- 167 S. Cottura
- 168 S. Darchy
- 169 M. Vivien
- 170 M. Petitguyot
- 171 S. Grellier
- 172 S. Nguebot
- 173 C. Darchy
- 174 L. Darchy
- 175 L. Galibert
- 176 M. Dufaure
- 177 E. Manson

**CHALLENGE PAR ÉQUIPE**

- 1 École des Clos St-Marcel
- 2 École du Centre
- 3 École des Blagis
- 4 Jeanne d'Arc
- 5 École du petit Chambord

**CHALLENGE DU NOMBRE**

- 1 École des Blagis
- 2 École des Clos St-Marcel
- 3 Jeanne d'Arc
- 4 École du Centre
- 5 École du petit Chambord



**PUPILLES G.**  
Inscrits : 252  
Classés : 216

- 1 L. Canaguier
- 2 A. Thorin
- 3 V. Le Gagneux
- 4 V. Valerius

- 5 P. Outters
- 6 K. Pallas
- 7 A. Bourhis
- 8 T. Berau
- 9 H. Ambroise
- 10 N. Delyon
- 11 J. Boissier
- 12 R. Grojean
- 13 R. Protat
- 14 M. Menier
- 15 W. Ammi
- 16 J.B. Male
- 17 E. Bertrand
- 18 S. Lataste
- 19 J. Mauvais
- 20 B. Perieroge
- 21 C. Driffort
- 22 F. Carton
- 23 T. Zerhat
- 24 N. Bjarnason
- 25 R. Hurvy
- 26 P. Beauxis-Aussalet
- 27 S. Derrien
- 28 J.B. Caron
- 29 A. Carre
- 30 Y. Ballouki
- 31 C. Finas
- 32 P. Monard
- 33 P. Boule
- 34 C. Monteil
- 35 S. Goudard
- 36 F. Etave
- 37 S. Garbay
- 38 A. Derivry
- 39 B. Dissard
- 40 J.A. Tintignac
- 41 T. Bernard
- 42 M. Da Silva
- 43 M. Kante
- 44 L. Kirschving
- 45 S. Fekir
- 46 A. Maheer
- 47 V. Louvel
- 48 D. Tardy
- 49 V. Paillette
- 50 G. Terminassian
- 51 F.M. Nguyen Van Gian
- 52 H. Lemaire
- 53 R. Melteor
- 54 J. Perono
- 55 J. Hassin
- 56 S. Mestdagh
- 57 C. Sanz
- 58 A. Bisiaux
- 59 D. Charrin
- 60 B. Martin
- 61 F. Hercouet
- 62 L. Nicolas
- 63 S. May
- 64 C. Dalem
- 65 S. Pannetier
- 66 C. Dureauul
- 67 R. Bompis
- 68 V. Vilatte
- 69 R. Bonte
- 70 E. Darnon
- 71 T. Dalem
- 72 J. Pigot
- 73 L. Piriou
- 74 V. Outters
- 75 R. Krawezky
- 76 M. Cojean

- 77 S. Lollimaccani
- 78 A. Boumelalo
- 79 M. Dutilleul
- 80 T. Ducouso
- 81 R. Felus
- 82 M. Bos
- 83 V.E. Pichon
- 84 V. Kienast
- 85 R. Auchecorne
- 86 A. Lecamus
- 87 J.B. Genin
- 88 M. Bertin
- 89 J.L. Bioche
- 90 J. Vigneux
- 91 A. Redor
- 92 A. Morin
- 93 C. Guibert
- 94 P. Larnicol
- 95 K. Benaoudia
- 96 B. Cheissoux
- 97 B. Chatel
- 98 P. Welcomme
- 99 G. Garzoli
- 100 M. Weisz
- 101 J. Aka
- 102 N. Dupuy
- 103 W. Denormandie
- 104 O. Herter
- 105 A. Prigent
- 106 H. Trouillet
- 107 O. Delattre
- 108 T. Le Bourdon
- 109 J. Simon
- 110 M. Cenedese
- 111 C. Fouage
- 112 J. Bouges
- 113 M. Galibert
- 114 P. Bardoux
- 115 K. Tourret
- 116 A. Maillard
- 117 G. Thillier
- 118 D. Johnstone
- 119 F. Rivollier
- 120 P. Bouland
- 121 T. Allier
- 122 F. Castellani
- 123 V. Desnoyers
- 124 T. Mentz
- 125 J. Simonet
- 126 N. Vanneste
- 127 J.B. Michon
- 128 A. Demiris
- 129 E. Bismut
- 130 J. Defert
- 131 O. Abdesselam
- 132 H. Rousseau
- 133 E. Vaur
- 134 P. Verquere
- 135 C. Malgrat
- 136 S. De la Saussay
- 137 K. Barthelemy
- 138 A. Theodose
- 139 G. Girard
- 140 R. Benattasse
- 141 V. Prezelin
- 142 G. Binet
- 143 K.B. Nguyen Van Gian
- 144 A. Binet
- 145 D. Sornette
- 146 N. Woehrling
- 147 Y. Devillers
- 148 G. Rias

- 149 R. Bade
- 150 F. Bourigeaud
- 151 P. Martins
- 152 P. Achard
- 153 S. Benderaz
- 154 C. Duchemin
- 155 M. Saveuse
- 156 E. Dherbecourt
- 157 N. Mirobent
- 158 Y. Charpentier
- 159 A. Laurent
- 160 H. Girard
- 161 S. Gerard
- 162 Y. Biedziwski
- 163 M. Moore
- 164 S. Faradji
- 165 T. Sednaoui
- 166 G. Jouanny
- 167 M. Jahan
- 168 T. Joanique
- 169 L. Drieu - la - Rochelle
- 170 B. Marion
- 171 K. Horma
- 172 T. Beranger
- 173 J. Benkemoun
- 174 R. Ferrey
- 175 R. Benali
- 176 A. Metivier-Dufour
- 177 A. Suicmez
- 178 E. Guetta
- 179 S. Verwaerde
- 180 M. Sonnet
- 181 C. De Palma
- 182 P. Combet
- 183 A. Favier
- 184 J. Huet de Froberville
- 185 S. Nosley
- 186 H. Benaoudia
- 187 B. Sangare
- 188 C. Denis
- 189 J. Bedrossian
- 190 T. Alba
- 191 M. Salmayn
- 192 C. Maignan
- 193 A. Jarnoir
- 194 R. Bourgis
- 195 A. Kebede
- 196 E. Vincent-Kharoubi
- 197 M. Corre
- 198 A. Blanc
- 199 D. Bozinis
- 200 A. Tran
- 201 S. Bach
- 202 C. Chakroun
- 203 R. Brett
- 204 P. Martin-Neuville
- 205 T. Cornelis
- 206 T. Lemierre
- 207 Y. Grbin
- 208 M. Fragu
- 209 S. Dutard
- 210 H. Krasuski
- 211 F. Tiano
- 212 V. Elkael
- 213 G. Tillault
- 214 O. Joksimovic
- 215 A. Suicmez
- 216 J. Lamotte

**CHALLENGE PAR ÉQUIPE**

- 1 ASBR
- 2 École du petit Chambord
- 3 École des Clos St-Marcel
- 4 École des Blagis
- 5 École du Centre
- 6 Jeanne d'Arc

**CHALLENGE DU NOMBRE**

- 1 École du Centre
- 2 École des Clos St-Marcel
- 3 École des Blagis
- 4 École du petit Chambord
- 5 Jeanne d'Arc
- 6 ASBR



**POUSSINES**  
Inscrites : 199  
Classées : 171

- 1 M. Cocquelin
- 2 P. Picco
- 3 H. Mohamedi
- 4 C. Tiramani
- 5 K. Sanson
- 6 M. Dalem
- 7 M. Piriou
- 8 S. Gerard-Hirne
- 9 A. Koenig
- 10 M. Lienast
- 11 S. Coudray
- 12 C. Michel
- 13 A. Larnicol
- 14 C. Fresnault
- 15 F. Tellaa
- 16 C. Brahmi
- 17 C. Delay
- 18 C. Palagos
- 19 C. Lauzanne
- 20 D. Feron
- 21 I. Leblanc
- 22 J. Garçon
- 23 A. Reygiraud
- 24 M. Bisiaux
- 25 A. Bussiere
- 26 J. Fleiter
- 27 A. Vincent
- 28 A.S. Estevez
- 29 A. Le Provot
- 30 C. Febregue
- 31 C. Portejoie
- 32 J. Martin
- 33 A. Jouanny
- 34 S. Briec
- 35 E. Durand
- 36 V. Fradin
- 37 A. Bos
- 38 E. Vanneste
- 39 S. Lahrichi
- 40 H. Lancrenon
- 41 C. Sechi
- 42 C. Lesur
- 43 C. Tard
- 44 A. Plumejeaud
- 45 A. Strickland

- 46 A. Recourse
- 47 S. Volfer
- 48 J. Delanoy
- 49 L. Decline
- 50 A. Lemaitre
- 51 A.L. De - Premesnil
- 52 C. Bourrouilh
- 53 M. Sylvain
- 54 E. Tran
- 55 M. Senant
- 56 C. Elghozi
- 57 A.L. Laurain
- 58 L. Richeux
- 59 S. Chevais
- 60 M. Tannieres
- 61 M. Sarfati
- 62 C. Pompei
- 63 E. Perinet
- 64 M. Visse
- 65 I. Tournoux
- 66 E. Valluet
- 67 M. Lallemand
- 68 M. Bourgeois
- 69 S. Leblanc
- 70 C. Pinaud
- 71 J. Gremona
- 72 S. Nardone
- 73 A. Manson
- 74 C. Perron
- 75 L. Robin
- 76 C. Catherine
- 77 E. Richard
- 78 F. Warin
- 79 H. Benjebbar
- 80 A. Heslot
- 81 F. Balegh
- 82 L. Mercier
- 83 A. Fekir
- 84 B. Auguin
- 85 C. Yvernogeau
- 86 C. Grincourt de Flogny
- 87 C. Lemaitre
- 88 A. Le Bourdon
- 89 C. Lallemand
- 90 F. Ly
- 91 G. Picot
- 92 J. Murzeau
- 93 C. Bethenon
- 94 M. Bourbin
- 95 S. Ragot
- 96 L. Bernelle
- 97 L. Poulain
- 98 S. Fernandes
- 99 G. Goudard
- 100 L. Jaouen
- 101 H. Beranger
- 102 A. Lemeze
- 103 C. Roche
- 104 D. Lancrenon
- 105 C. Pirard
- 106 E. Zyss
- 107 P. Denormandie
- 108 A. Laacher
- 109 N. Baudry
- 110 M. Terminassian
- 111 B. Hippon
- 112 D. Rahou
- 113 M. Filley
- 114 S. Khoubini
- 115 F. Appia
- 116 D. Fabius
- 117 E. Fragu
- 118 E. Hervochon
- 119 G. Legrand

- 120 H. Lahyani
- 121 E. Sen
- 122 L. Roborel
- 123 C. Wurtz
- 124 E. Le Boles
- 125 D. Diallo
- 126 D. Noiret
- 127 M. Dourassoff
- 128 A. Zimeray
- 129 M. Ly
- 130 C. Nuytens
- 131 S. Benjeddou
- 132 C. Tartamella
- 133 A. Rousseau
- 134 J. Darnon
- 135 A. Ostojic
- 136 A. Bled
- 137 M. Gadiou
- 138 E. Charrin
- 139 M. Zomeno
- 140 D. Druais
- 141 C. De Bibikoff
- 142 A. Chidaine
- 143 F. Lacroix
- 144 F. Lecomte
- 145 V. Thouvenel
- 146 E. Raigneau
- 147 D. Beuchillot
- 148 J. Belli
- 149 J. Bichindaritz
- 150 P. Ringenbach
- 151 H. Sissoko
- 152 M. Huchon
- 153 C. Magniez
- 154 P. Wenzel
- 155 M.J. Kuentz
- 156 C. Willemont
- 157 S. Huet de Froberville
- 158 S. Reckerich
- 159 G. Derivry
- 160 O. Vivin
- 161 A. Viard
- 162 C. Benkemoun
- 163 L. Fenet
- 164 S. Lorian
- 165 A. Coulon
- 166 C. Metivier-Dufour
- 167 F. Hezard
- 168 S. Charpentier
- 169 K. Melloul
- 170 A. Ithurbide
- 171 A. Gobeaux

**CHALLENGE PAR ÉQUIPE**

- 1 École des Clos St-Marcel
- 2 École du petit Chambord
- 3 École des Blagis
- 4 ASBR
- 5 École du Centre
- 6 Jeanne d'Arc

**CHALLENGE DU NOMBRE**

- 1 École du Centre
- 2 École des Blagis
- 3 École du petit Chambord
- 4 École des Clos St-Marcel
- 5 Jeanne d'Arc
- 6 ASBR

**POUSSINS**  
Inscrits : 254  
Classés : 210

- 1 P. Samolany
- 2 R. Caron
- 3 J. Simon
- 4 V. Quinery
- 5 F. Daireaax
- 6 M. Minur
- 7 D. Guimar'Ho
- 8 J. Khirat
- 9 E. Tournaire
- 10 S. Thorin
- 11 J. Yanez
- 12 A. Friaa
- 13 S. Bogliolo
- 14 H. Prevost
- 15 I. Chellal
- 16 A. Le Gallou
- 17 A. Berthou
- 18 N. Weisz
- 19 G. Britodias
- 20 D. Samson
- 21 G. De La Gasnerie
- 22 P. Bertrand
- 23 Y. Coiffard
- 24 D. Dutilleul
- 25 F. Malheiro
- 26 T. Berthelemot
- 27 T. Lanquetot
- 28 T. Palies
- 29 F. Vialelle
- 30 J. Foretz
- 31 T. Gry
- 32 E. Fournier
- 33 S. Krust
- 34 A. Bernadat
- 35 D. Duong
- 36 L. Roborel
- 37 C. Drubay
- 38 J. Febvre
- 39 J. Denison
- 40 G. Engerand
- 41 N. Clairaz
- 42 S. Krier
- 43 M. Delboulbes
- 44 A. Laurent
- 45 E. Ballu
- 46 R. Hennequin
- 47 D. Grandsire
- 48 J. Bjarnason
- 49 J. Varin
- 50 M. Hernandez
- 51 L. Corrand
- 52 R. Perrin
- 53 A. Provansal
- 54 T. Rolland
- 55 M. Louvel
- 56 A. Mahdoune
- 57 J. Daham
- 58 J.B. Roubiou
- 59 R. Pellissier
- 60 F. Roques
- 61 B. Hugfouche
- 62 N. Autrusson
- 63 P.M. Bardin
- 64 M. Farinet
- 65 T. Autrusson
- 66 D. Vieira
- 67 J.B. Grynko
- 68 J. Fouquet
- 69 N. Chapuis

- 70 J.C. Passy
- 71 K. Boyle
- 72 S. Lhomme
- 73 L. Charpin
- 74 S. Zaidi
- 75 V.V. Ngo
- 76 B. Monier
- 77 R. Elgendy
- 78 Y. Beauxis-Aussalet
- 79 Y. Benali
- 80 M. Devaux
- 81 M. Roche
- 82 F. Wets
- 83 T. Donnou
- 84 A. Girault
- 85 J. Laurent
- 86 L. Daniel
- 87 G. Male
- 88 T. Cagniard
- 89 J. Meslif
- 90 E. Lestrade
- 91 S. Larbiouene
- 92 L. Rouille
- 93 N. Gourdin
- 94 P. Sabourin
- 95 J. Boisseau
- 96 T. Spiral
- 97 Y. Benites
- 98 S. Morizod
- 99 O. Bourigan
- 100 B. Sender
- 101 V. Mura
- 102 J. Roussel
- 103 J.B. Marion
- 104 G. Laire
- 105 R. Tayane
- 106 P. Johnstone
- 107 B. Dmitrieff
- 108 H. Finel-Poutrel
- 109 P. Brun
- 110 D. Roque
- 111 R. Perrin
- 112 C. Pradalier
- 113 M. Baratian
- 114 B. Prezelin
- 115 C. Robinson
- 116 J. Giron
- 117 V. Luciani
- 118 V. Demantke
- 119 C. Ginioux
- 120 P.A. Marquaille
- 121 S. Macaleese
- 122 R. De Palma
- 123 N. Clevy
- 124 B. Poirier
- 125 D. Frelat
- 126 L.O. Johannes
- 127 V. Simonet
- 128 J. Ibara
- 129 A. Arnaud
- 130 T. Vilmar
- 131 M. Lebrun
- 132 I. Gheerbrant
- 133 J.Y. Fustier
- 134 X. Dabilly
- 135 C. Listowski
- 136 S. Bouges
- 137 T. Gruner
- 138 N. Cormier
- 139 F. Serreau
- 140 T. Sergent
- 141 D. Montiel
- 142 B. Grenier
- 143 J.B. Bourgeois
- 144 H. Senant
- 145 E. Canoui
- 146 J. Treves

- CHALLENGE DU NOMBRE**
- 1 École du Centre
  - 2 École des Blagis
  - 3 Jeanne d'Arc
  - 4 École du petit Chambord
  - 5 École des Clos St-Marcel
  - 6 ASBR
  - 7 Les dragons verts
  - 8 École alsacienne

- CHALLENGE DU NOMBRE**
- 1 École du Centre
  - 2 École des Blagis
  - 3 Jeanne d'Arc
  - 4 École du petit Chambord
  - 5 École des Clos St-Marcel
  - 6 ASBR
  - 7 Les dragons verts
  - 8 École alsacienne

**BENJAMINS**  
Inscrites : 102  
Classées : 76

- 1 S. Daireaux
- 2 K. Cintas
- 3 O. Godard
- 4 D. Roques
- 5 S. Bouvil
- 6 S. Mariette
- 7 C. Choffe
- 8 D. Garcon
- 9 S. Cabassut
- 10 A. Michon
- 11 L. Cochet
- 12 D. Prigent
- 13 S. Yanez
- 14 C. Ebert
- 15 L. Lekieffre
- 16 J. Toucinho
- 17 C. Chevassus
- 18 A. Fayein
- 19 M. Godard
- 20 F. Desmots
- 21 M. Leguyader
- 22 S. Burdiat
- 23 S. Corrand-Coudin
- 24 C. Riffault
- 25 C. Oppenheim
- 26 A. Matheron
- 27 S. Folch
- 28 C. Combelles
- 29 I. Corbin
- 30 E. David
- 31 E. Da Costa
- 32 D. Copel
- 33 C. Sauve
- 34 V. Delalande
- 35 E. Guyon
- 36 H. Crabeil
- 37 E. Dupouy
- 38 L. Saugeuse
- 39 A. Vagner
- 40 B. Perera
- 41 A. Palies
- 42 J. Valquin
- 43 C. Farinet
- 44 L. Goual
- 45 E. Hascoet
- 46 S. Majeri
- 47 F. Bosredon
- 48 A. Ognier
- 49 N. Larbiouene
- 50 D. Dominguez
- 51 E. Landais
- 52 C. Drubay
- 53 L. Butzbach
- 54 L. Lemaire
- 55 L. Dotsey
- 56 C. Moreno

- CHALLENGE PAR ÉQUIPE**
- 1 École du petit Chambord
  - 2 École du Centre
  - 3 Jeanne d'Arc
  - 4 École des Blagis
  - 5 ASBR
  - 6 École des Clos St-Marcel
  - 7 Les dragons verts
  - 8 École alsacienne

- 57 N. Lemaure
- 58 S. Cousin
- 59 O. Szprync
- 60 K. Bourenane
- 61 D. Roht
- 62 S. Cecile
- 63 E. Khaznadji
- 64 C. Raux
- 65 C. Martins
- 66 V. Druais
- 67 L. Ruilin
- 68 C. Leonor
- 69 C. Anguera
- 70 A. Deprez
- 71 L. Leboulanger
- 72 S. Bayssey
- 73 C. Devaux
- 74 M. Le Boles
- 75 L. Biros
- 76 E. Elrikh

- CHALLENGE PAR ÉQUIPE**
- 1 Marie Curie
  - 2 Les infatigables
  - 3 Jeanne d'Arc
  - 4 Lakanal

- CHALLENGE DU NOMBRE**
- 1 Marie Curie
  - 2 Jeanne d'Arc
  - 3 Les infatigables
  - 4 Lakanal

**BENJAMINS**  
Inscrits : 185  
Classés : 119

- 1 S. Quere
- 2 A. Da Rocha
- 3 M. Clappier
- 4 J. Hutin
- 5 M. Brandiere
- 6 G. Dos Santos
- 7 Y. Trousseau
- 8 T. Bourguignon
- 9 S. Galli
- 10 E. Kerviel
- 11 C. Cigare
- 12 P.F. Weits
- 13 V. Dos Santos
- 14 J.B. Weisz
- 15 M. Gambiez
- 16 A. Rames
- 17 E. Lamy
- 18 P. Vieira
- 19 G. Tual
- 20 P. Lecomte
- 21 W. Ushaah
- 22 F. Lubrano
- 23 M. Zaidi
- 24 P. Lefebvre
- 25 J. Ohanessian
- 26 L. Samson
- 27 R. Le Gagneux
- 28 N. Fredouille
- 29 S. Pierrecharles
- 30 S. Lequellac
- 31 P.A. Grenier
- 32 J. Le saulnier
- 33 R.P. Fernandes
- 34 J. Micaelo
- 35 C. Tazali

- 36 G. Surun
- 37 I. Rose
- 38 R. Hoos
- 39 S. Zitouni
- 40 J. Comte
- 41 P. Bellon
- 42 M. Gervereau
- 43 R. Sanz
- 44 V. Lesur
- 45 M. Jaouen
- 46 P. Martin
- 47 R. Beaudry
- 48 R. Coutable
- 49 A. Salles
- 50 F. Blanc
- 51 B. Ly
- 52 A. De Loynes
- 53 E. Cugniere
- 54 O. Foutl
- 55 S. Thireau
- 56 K. Mohamedj
- 57 L. Catric
- 58 O. Darmon
- 59 V. Cordoliani
- 60 R. Foutl
- 61 M. Dupuy
- 62 N. Lanquetot
- 63 O. Aubert
- 64 G. Cagniard
- 65 G. Moudic
- 66 O. Carre
- 67 P. Flury-Herard
- 68 J. Roth
- 69 S. Sechi
- 70 Y. Baabouba
- 71 B. Renard
- 72 J. Hollebeke
- 73 F. Contat
- 74 M. Wrobel
- 75 N. Kienast
- 76 O. Gabriel
- 77 J. Knez
- 78 D. Guillemot
- 79 A. Khaznadji
- 80 L. Krawczyk
- 81 T. Balanant
- 82 J. Knez
- 83 N. Benali
- 84 A. Lemeé
- 85 A. Chevais
- 86 T. Regnault
- 87 J.L. Cheret
- 88 N. Armingaud
- 89 A. Monteil
- 90 S. Garret
- 91 S. Allain
- 92 R. Guidotti
- 93 G. Foutl
- 94 C. Clerides
- 95 R. Bethenon
- 96 S. Ribeiro
- 97 A. Bridier
- 98 T. Fabius
- 99 J. Zerhat
- 100 R. Devillers
- 101 T. Pinch
- 102 M. Ernaud
- 103 J. Kovacs
- 104 R. Beauxis-Aussalet
- 105 N. Dupuy
- 106 F. Levy
- 107 Q. Bosson
- 108 P. Andrieux
- 109 C. Daugabel
- 110 N. Andrade
- 111 S. Gautier
- 112 Y. Recourse

- 113 K. Faradji
- 114 B. Guetta
- 115 T. Visse
- 116 M. Derid
- 117 S. Hamel
- 118 J. Huynh
- 119 B. Meshaka

- CHALLENGE PAR ÉQUIPE**
- 1 Les gazelles du Trianon
  - 2 Jeanne d'Arc
  - 3 Lakanal
  - 4 Six boulettes
  - 5 Marie Curie

- CHALLENGE DU NOMBRE**
- 1 Jeanne d'Arc
  - 2 Lakanal
  - 3 Les gazelles du Trianon
  - 4 Six boulettes
  - 5 Marie Curie

**MINIMES F.**  
Inscrites : 69  
Classées : 44

- 1 Y. Mayrargue
- 2 A. Combelles
- 3 D. Mounim
- 4 L. Vacaresse
- 5 M. Protat
- 6 E. Aumasson
- 7 O. Bourhis
- 8 S. Melinger
- 9 A. Clec'h
- 10 S. Verger
- 11 C. Martin
- 12 L. Guillou
- 13 A. Mira
- 14 J. Bourguoin
- 15 M. Couffignal
- 16 S. Lunette
- 17 N. Ammi
- 18 E. Masse
- 19 I. Dupouy
- 20 F. Rollet
- 21 E. Cocquelin
- 22 A. Trousson
- 23 M. Pochat
- 24 C. Bolchenko
- 25 M. Atmani
- 26 A. Prud'homme
- 27 R. Amram
- 28 M. Cochet
- 29 B. Escargueil
- 30 C. Meslin
- 31 C. Courtois
- 32 C.A. Chochillon
- 33 R. Khaznadji
- 34 L. Meshaka
- 35 M.P. Loison
- 36 M. Escargueil
- 37 E. Paillette
- 38 S. Pradere
- 39 S. Masson
- 40 C. Cigare
- 41 C. Roubiou
- 42 B. Metivet
- 43 N. Redzep
- 44 E. Ferre

- CHALLENGE PAR ÉQUIPE**
- 1 Entente Antony sud 92
  - 2 Lakanal
  - 3 École de la Neuville

- CHALLENGE DU NOMBRE**
- 1 Lakanal
  - 2 École de la Neuville
  - 3 Entente Antony sud 92

**MINIMES G.**  
Inscrites : 118  
Classées : 76

- 1 M. Afonso
- 2 R. Recouvreur
- 3 M. Atmani
- 4 A. Zeboudj
- 5 G. Yanez
- 6 W. Britodias
- 7 R. Buschino
- 8 J. Meur
- 9 M. Bardin
- 10 M. Jusserand
- 11 R. Redor
- 12 K. Bourgis
- 13 C. Plisson
- 14 M. Messaoudi
- 15 F. Jedy
- 16 C. Bogliolo
- 17 L. Biancordi
- 18 M. Elachi
- 19 G. Farnabe
- 20 F. Lemer
- 21 C. Ledoux
- 22 J. Bobin
- 23 H. Boutin
- 24 F. D'Incau
- 25 F. Grasset
- 26 F. Dupuy
- 27 F. Richard
- 28 J. Duhec
- 29 A. Le Gallou
- 30 K. Zouggar
- 31 G. Debray
- 32 J. Lepen
- 33 C. Matteus
- 34 B. Baudry
- 35 J. Desnoyers
- 36 L. Duparay
- 37 L. Berthou
- 38 L. Kamara
- 39 A. Pieteraerents
- 40 R. Allery
- 41 F. Krust
- 42 G. Berrendonner
- 43 E. Robin
- 44 D. Soares
- 45 N. N'guyen
- 46 T. Hoang
- 47 N. Gignolet
- 48 M. Strulovici
- 49 L. Duparay
- 50 M. Del
- 51 T. Jovy
- 52 C. Plin
- 53 M. Bendjebbar
- 54 E. Guilkes

- 55 S. Davezar
- 56 B. Larre
- 57 J. Bled
- 58 N. Perrin
- 59 N. Blaugeaud
- 60 D. Boishardy
- 61 E. Cosnau
- 62 C.L. Adloff-Gueriot
- 63 T. Mazars
- 64 R. Hamon
- 65 M. Faradji
- 66 B. Fraïoli
- 67 C. Marcet
- 68 P. Coatrieux
- 69 N. Abel
- 70 G. Marrapodi
- 71 A. Faure
- 72 M. Raehm
- 73 J. Gay
- 74 G. Cornille
- 75 A. Fouquet
- 76 J. Philippe

- CHALLENGE PAR ÉQUIPE**
- 1 Les toujours devant
  - 2 Jeanne d'Arc
  - 3 École de la Neuville
  - 4 Aumônerie Mounier Châtenay
  - 5 Marie Curie

- CHALLENGE DU NOMBRE**
- 1 Jeanne d'Arc
  - 2 Marie Curie
  - 3 École de la Neuville
  - 4 Les toujours devant
  - 5 Aumônerie Mounier Châtenay

**CADETTES**  
Inscrites : 28  
Classées : 15

- Arrivée en tête\* :*
- E. Gueneron
  - 1 D. Soret
  - 2 B. Fretin
  - 3 E. Paput
  - 4 H. Atmani
  - 5 A. Henaff
  - 6 M.A. Rey
  - 7 P. Clappier
  - 8 C. Clappier
  - 9 K. Manceau
  - 10 C. Houttemane
  - 11 D. Fache
  - 12 B. Billaud
  - 13 C. Chollet
  - 14 N. Cousin
  - 15 K. Henaine

\* mais avec un dossard qui n'était pas le sien, ce qui, conformément au règlement, interdisait qu'elle puisse participer au classement.



**CADETS**

Inscrits : 92  
Classés : 67

- 1 T. Lakhdar
- 2 S. Pacaud
- 3 F. Mbenbayo
- 4 O. Buschino
- 5 K. Mekki
- 6 J. Quelennec
- 7 X. Witz
- 8 E. Fernandes
- 9 A. Biola
- 10 C. Cavalin
- 11 N. Bonneau
- 12 F. Dumas
- 13 F. Benoit
- 14 J. Colin
- 15 J.E. Adloff-Gueriot
- 16 A. Garinois
- 17 E. Simon
- 18 B. Baillard
- 19 B. De Lafarge
- 20 C. Darriulat
- 21 J. Zeboudj
- 22 D. Buniak
- 23 A. Feron
- 24 A. Dutois
- 25 B. Muller
- 26 F. Daireaux
- 27 P. Andrieux
- 28 V. Guiguet
- 29 V. Redor
- 30 A. Paillat
- 31 C. Flury-Herard
- 32 E. Arnould
- 33 A. Hamdani
- 34 S. Majeri
- 35 Y. Jambenoire
- 36 F. Pallandre
- 37 A. Guillemonat
- 38 M. Vignau
- 39 F. Offret
- 40 L. Mossion de Lagontrie
- 41 J. Ouazan
- 42 O. Saal
- 43 A. Auchecorne
- 44 V. Fourcade
- 45 S. Moineau
- 46 M. Ramos
- 47 F. Rogeaux
- 48 A. Le Chevalier
- 49 P. Maillan
- 50 A. Serreau
- 51 P. Parant
- 52 J.C. Fallier
- 53 S. Pile
- 54 S. Men
- 55 F. Coignet
- 56 M. Fialip
- 57 S. Lesolnier
- 58 B. Escard
- 59 G. Destouches
- 60 P. Beisson
- 61 T. Davezac
- 62 P. Gaillie
- 63 A. Chauveau
- 64 V. Billaud
- 65 F. Barbier
- 66 A. Vesperini
- 67 A. Bertrand

**CHALLENGE PAR ÉQUIPE**

- 1 Jeanne d'Arc
- 2 Pionniers scouts
- 3 France Sceaux
- 4 Marie Curie
- 5 Aumônerie
- 6 Mounier Châtenay

**CHALLENGE DU NOMBRE**

- 1 Jeanne d'Arc
- 2 Pionniers scouts
- 3 France Sceaux
- 4 Marie Curie
- 5 Aumônerie
- 6 Mounier Châtenay



**JUNIORS F.**

Inscrites : 9  
Classées : 5

- 1 S. Planchard
- 2 F. Traore
- 3 C. Lamberdiere
- 4 K. Hervochoch
- 5 S. Lopitchitch



**JUNIORS G.**

Inscrits : 29  
Classés : 15

- 1 P. Le Gallou
- 2 M. Ferrey
- 3 S. Tessier
- 4 J.B. Colmant
- 5 G. Husadzic
- 6 F. Tivolie
- 7 E. Daireaux
- 8 F. Levy
- 9 D. Oppenheim
- 10 D. Prezelus
- 11 T. Ghezali
- 12 W. Brunet
- 13 E. Chupin
- 14 S. Martins
- 15 E. Pradere



**SENIORS F. LICENCIÉS**

Inscrites : 39  
Classées : 20

- 1 V. Leheutre
- 2 A.L. Pierrard
- 3 M.C. Mayniel
- 4 N. Leandri
- 5 C. Lamare
- 6 S. Vanandeghem
- 7 P. Soulard
- 8 V. Crouillebois
- 9 F. Rabouan

- 10 C. Leux
- 11 N. Faty
- 12 M.S. Tagodoe
- 13 A. Legroux
- 14 S. Carriere
- 15 F. Schaumann
- 16 V. Ferre
- 17 J. Gautron
- 18 C. Bulot
- 19 E. Goualin
- 20 I. Romann

**CHALLENGE PAR ÉQUIPE**

- 1 Entente Antony
- 2 Puc

**CHALLENGE DU NOMBRE**

- 1 Entente Antony
- 2 Puc



**SENIORS F. NON LICENCIÉS**

Inscrits : 140  
Classés : 97

- 1 D. Bouffard
- 2 C. Flamant
- 3 C. Grares
- 4 E. Trousson
- 5 I. Levionnois
- 6 D. Lukovic
- 7 S. Missud
- 8 G. Castillo
- 9 C. Lehning
- 10 S. Tellaa
- 11 M.H. Grosbras
- 12 C. Retout
- 13 S. Saracino
- 14 P. Bardou
- 15 F. Trin
- 16 L. Nalatiapoule
- 17 M.P. Marcelot
- 18 S. Sortais
- 19 L. Hunot
- 20 E. Markovic
- 21 V. Morel
- 22 P. Autret
- 23 A. Cagniard
- 24 L. Colson
- 25 S. Bourdeix
- 26 A.M. Saget
- 27 G. Soulie
- 28 G. Folch
- 29 L. Burg
- 30 C. Dorizzi
- 31 V. Negre
- 32 C. Maire
- 33 M. Dahan
- 34 A. Monnard
- 35 I. Zabalza
- 36 J. Prim
- 37 A.M. Formoso
- 38 D. Blum
- 39 M. Farinet
- 40 I. Raveton

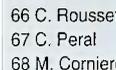
- 41 C. Berton
- 42 C. Charfoulaut
- 43 N. Bos
- 44 C. Pecot
- 45 F. Louvel
- 46 C. Mandy
- 47 L. Jouanin
- 48 F. Peigne
- 49 C. Godard
- 50 S. Rupolo
- 51 J. Boumelala
- 52 M. Darricau
- 53 M. Papazian
- 54 V. Pin
- 55 I. Borenstein
- 56 F. Lebouter
- 57 M. Vinlimeaux
- 58 B. Monteil
- 59 A. Crisan
- 60 M. Dessymoulie
- 61 M.P. Camier
- 62 A. Camier
- 63 A. Engerand
- 64 F. Populaire
- 65 C. David
- 66 C. Rousset
- 67 C. Peral
- 68 M. Corniere
- 69 V. Dec
- 70 M. Dominguez
- 71 V. Rousseau
- 72 N. Mouquet
- 73 B. Daniel
- 74 G. Plessier
- 75 L. Chopinet
- 76 M.H. Yanez
- 77 A. Rapanakis
- 78 C. Thuault
- 79 S. Rouyer
- 80 D. Chaye
- 81 M.C. Courtois
- 82 C. Ammi
- 83 B. Giniaux
- 84 S. Cherrer
- 85 I. Gourdin
- 86 V. Bichier
- 87 C. Garbay
- 88 B. Sigal
- 89 N. Lefoulgoc
- 90 A. Amson
- 91 I. Didier
- 92 I. Amalrick
- 93 O. Leboeuf
- 94 S. Prud'homme
- 95 G. Feltain
- 96 C. Boussiquet
- 97 C. Bocquet

**CHALLENGE PAR ÉQUIPE**

- 1 Trianon
- 2 École polytechnique féminine
- 3 Ville de Sceaux
- 4 EPC

**CHALLENGE DU NOMBRE**

- 1 Trianon
- 2 EPC
- 3 Ville de Sceaux
- 4 École polytechnique féminine



**SENIORS H. LICENCIÉS**

Inscrits : 122  
Classés : 73

- 1 A. Mekki
- 2 M. Boudjema
- 3 Y. Grares
- 4 A. Cojean
- 5 E. Charron
- 6 J.C. Dissard
- 7 M. Guinot
- 8 J.P. Gruss
- 9 P. Chaillon
- 10 C. Richer
- 11 J. Le Moing
- 12 E. Delage
- 13 J.M. Samper
- 14 C. Ollivier
- 15 M. Devestel
- 16 A. Le Scourneac
- 17 H. Lefebvre
- 18 W. Lalande
- 19 E. Judit
- 20 D. Adrouche
- 21 F. Goncalves
- 22 M. Guettouche
- 23 F. Chasseur
- 24 B. Biccocchi
- 25 N. Graciannette
- 26 F. Salvador
- 27 L. Denion
- 28 B. Busseuil
- 29 F. Langlo
- 30 L. Morisset
- 31 F. Dupoirieux
- 32 H. Harlin
- 33 F. Firmin
- 34 J.M. Jumel
- 35 S. Nello
- 36 T. Iannone
- 37 D. Guaraldo
- 38 J. Riou
- 39 P. Lesage
- 40 J.Y. Perrot
- 41 O. Chapelle
- 42 J.L. Delayre
- 43 D. Larroque
- 44 E. Langelier
- 45 S. Parkoo
- 46 B. Soulat
- 47 P. Pelissier
- 48 M. Delboubes
- 49 S. Keller
- 50 E. Amelaäse
- 51 M. Volland
- 52 F. Morin
- 53 P.Y. Richard
- 54 P. Ledoux
- 55 Y. Lassailly
- 56 P. Le Canu
- 57 E. Aupetit
- 58 D. Guellati
- 59 L. Bianay
- 60 P.A. Clanet
- 61 P. David
- 62 J. Mollereau
- 63 T. Lefebvre
- 64 G. Even
- 65 D. Eordonnier
- 66 J.P. Auge
- 67 D. Bosredon
- 68 J.C. Barrau



**SENIORS H. LICENCIÉS**

Inscrits : 122  
Classés : 73

- 69 C. Pontneau
- 70 J.J. Chalumeau
- 71 G. Prevost
- 72 C. Boband
- 73 P. Biguet

**CHALLENGE PAR ÉQUIPE**

- 1 C.O. Cachan
- 2 Entente Antony
- 3 U.S.metro
- 4 ACVV
- 5 Elan 91
- 6 Puc

**CHALLENGE DU NOMBRE**

- 1 Entente Antony
- 2 C.O. Cachan
- 3 Elan 91
- 4 U.S. metro
- 5 Puc
- 6 ACVV



**SENIORS H. NON LICENCIÉS**

Inscrits : 612  
Classés : 498

- 1 P. Jadoul
- 2 F. Doucet
- 3 E. Olivero
- 4 S. Brisison
- 5 B. Nouvel
- 6 A. Debarros
- 7 G. Lauvergnot
- 8 B. Prud'homme
- 9 J. Maire
- 10 J.L. Piriou
- 11 S. Herrey
- 12 R. Rioux
- 13 M. Mezza
- 14 B. Guillard
- 15 C. Regnault
- 16 C. Wurtz
- 17 O. Houttemane
- 18 C. Bogliolo
- 19 O. Grateau
- 20 C. Lefevre
- 21 P. Barbagelata
- 22 O. Louarn
- 23 S. Accettella
- 24 P. Gaspar
- 25 F. Bleitrach
- 26 F. Logghe
- 27 A. Lethumier
- 28 C. Lefevre
- 29 A. Laachani
- 30 B. Sortais
- 31 J. Quintin
- 32 D. Ritti
- 33 J. Aussel
- 34 L. Faure
- 35 P. Simon
- 36 J.Y. Brena
- 37 M. Prigent
- 38 J.L. Carpentier
- 39 O. Beliard
- 40 F. Viraize
- 41 B. Mole
- 42 M. Bontemps

- 43 F. Di Nallo
- 44 C. Faye
- 45 T. Lauray
- 46 D. Sost
- 47 J.L. Nolier
- 48 X. Coiffard
- 49 J.L. Bartalot
- 50 J.M. Gabriel
- 51 P. Figaudi
- 52 G. Candau
- 53 M. Houlot
- 54 J. Lamic
- 55 R. David
- 56 J.P. Le Lann
- 57 V. Laguillaumie
- 58 M. Vasseur
- 59 O. Farabet
- 60 P. Meunier
- 61 P. Meslin
- 62 C. Du Merle
- 63 B. Capobianco
- 64 J.P. Leydier
- 65 C. Boutellier
- 66 P. Blard
- 67 R. Mousson
- 68 B. Coatrieux
- 69 D. Le Devedec
- 70 G. Camara
- 71 D. Mermet
- 72 M. Dewez
- 73 R. Bottais
- 74 J. Lauru
- 75 J.C. Frasson
- 76 J.M. Gageot
- 77 C. Beyret
- 78 D. Sully
- 79 M. Specque
- 80 F. Bore
- 81 C. Borely
- 82 J. Thomas
- 83 B. Monot
- 84 C. Helias
- 85 A. Finel
- 86 F. Lartigue
- 87 F. Luciani
- 88 Y. Fouassier
- 89 C. Riviere
- 90 B. Doumenc
- 91 G. Buschino
- 92 P. Trin
- 93 T. Garrel
- 94 B. Rigother
- 95 J.L. Andrieu
- 96 J. Bernon
- 97 T. Renard
- 98 M. Bellil
- 99 J. Le Chaix
- 100 D. Boivin
- 101 P. Yanez
- 102 O. Messelle
- 103 T. Jos
- 104 G. Agrinier
- 105 M. Bonnenfant
- 106 P. Bos
- 107 A. Turquois
- 108 J. Darchy
- 109 S. Coatrieux
- 110 A. Cabassut
- 111 J.M. Garcia
- 112 P. Massot
- 113 F. Maes
- 114 J. Gueneron
- 115 S. Bodet
- 116 A. Lepetit
- 117 P. Jalagu
- 118 J.C. Changeur
- 119 T. Foutl
- 120 P. Rivet

- 121 V. Sudre
- 122 F. Bogliolo
- 123 S. Aouchiche
- 124 A. Barbin
- 125 P. Martin
- 126 J.M. Thomas
- 127 A. Miolane
- 128 L. Folch
- 129 B. Chatelan
- 130 G. Ounstan
- 131 D. Alico
- 132 Y.M. Rouille
- 133 B. Carconne
- 134 E. Savinien
- 135 P. Douchet
- 136 P. Cordier
- 137 E. Jeanville
- 138 G. Hervochoch
- 139 C. Taboulet
- 140 O. Guillet
- 141 J.C. Izard
- 142 J. Damon
- 143 R. Porche
- 144 A. Garapon
- 145 A. Ramos
- 146 F. Farinet
- 147 C. Fenayrou
- 148 A. Bendjebbar
- 149 V. Blanchier
- 150 R. Griffoul
- 151 J.M. Murgues
- 152 S. Nadaud
- 153 B. Dahan
- 154 J. Thomas-bourgneuf
- 155 C. Tambouras
- 156 P. Pham
- 157 J.P. Lemaire
- 158 M. Believre
- 159 O. Bonnenfant
- 160 F. Erlich
- 161 O. Thomas
- 162 D. Lombard
- 163 N. Caruel
- 164 M. Leclerq
- 165 C. Canaguier
- 166 B. Glazebrook
- 167 X. Tamby
- 168 C. Moreno
- 169 J.P. Fleurant
- 170 A. Poirier
- 171 C. Delorme
- 172 S. Ageron
- 173 A. Pages
- 174 T. Demange
- 175 V. Labru
- 176 S. Pecker
- 177 M. Sabine
- 178 D. Vissac
- 179 C. Chaumolot
- 180 L. Menvet
- 181 B. De-Guihermier
- 182 J. Moreau
- 183 G. Andouart
- 184 J.R. Alisse
- 185 P. Monteil
- 186 J.P. Berezneff
- 187 D. Chatelais
- 188 B. Panetier
- 189 E. Houlot
- 190 G. Simonin
- 191 P. Lemee
- 192 L. Maroufi
- 193 B. Jalagu
- 194 D. Estevez
- 195 A. Maheri
- 196 M. Lavaleix

- 197 J.L. Haviez
- 198 D. Mariette
- 199 M. Garcon
- 200 J.L. Neveu
- 201 P. Decombredet
- 202 Z. Bouksou
- 203 H.P. Galibert
- 204 V. Cefalu
- 205 C. Fourcade
- 206 S. Soua
- 207 Y. Archimbaud
- 208 B. Bouges
- 209 D. Westphal
- 210 P. Retif
- 211 P. Naegert
- 212 J.M. Geidel
- 213 V. Carrias
- 214 B. Deschamps
- 215 P. Taboulet
- 216 B. Tourneur
- 217 S. Coulibaly
- 218 P. Jaillard
- 219 T. Patron
- 220 T. Perrot
- 221 J. Hebert
- 222 J.C. Roques
- 223 C. Rigaudiere
- 224 B. Delage
- 225 P. Bernelle
- 226 F. Nicolas
- 227 J. Chopinet
- 228 R. Mermet
- 229 P. Griere
- 230 M. Nottet
- 231 J.F. Naudin
- 232 X. Lorel
- 233 T. Compagnon
- 234 A. Collet-Billon
- 235 M. Rancurel
- 236 L. Moriceau
- 237 D. Tricoche
- 238 D. Creuser
- 239 L. Assie
- 240 T. Dauteloup
- 241 P. Maisonnaux
- 242 J. Bourhis
- 243 B. Aguilée
- 244 G. Mouton
- 245 Y. Savignac
- 246 B. Arnould
- 247 J.M. Vignau
- 248 M. Magnant
- 249 J. Bukiet
- 250 J. Morizot
- 251 P. Corniere
- 252 V. Rousseau
- 253 J.F. Bruneau
- 254 J. Crouillebois
- 255 A. Stchakovsky
- 256 B. Ricard
- 257 F. Salvato
- 258 J.P. Rabine
- 259 J. Pelin
- 260 J. Bonny
- 261 A. De Chassy
- 262 S. Dubois
- 263 P. Rouch
- 264 D. Herrey
- 265 L. Chapron
- 266 D. De Gramont
- 267 G. Evangelista
- 268 O. Rigaudi
- 269 P. Gadiou
- 270 R. Capaldi
- 271 V. L'homere
- 272 Y. Allenou
- 273 P. Oursin
- 274 F. Morel